

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Bejaïa-**



**Faculté des Lettres et des Langues**

**Département de français**

**Mémoire de Master**

**Option : Didactique des langues étrangères**

L'intitulé :

Enjeux et difficultés de l'évaluation formative

en classe de français de la 4<sup>ème</sup> année moyenne

Présenté par :

M<sup>elle</sup> : YANAR Tinhinane

M<sup>elle</sup> : HADDADI Rekia

Le jury:

Mr Lalilache Nadir, Président

Mme Benamer Fatima, Examineur

Mme TATAH Nabila, Directrice de Recherche

-2019 /2020-

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de L'Enseignement Supérieur et  
De la Recherche Scientifique  
Université Abderrahmane Mira – Bejaïa-



Faculté des Lettres et des Langues

Département de français

**Mémoire de Master**

**Option : Didactique des langues étrangères**

L'intitulé :

Enjeux et difficultés de l'évaluation formative

en classe de français de la 4<sup>ème</sup> année moyenne

Présenté par :

M<sup>elle</sup> : YANAR Tinhinane

M<sup>elle</sup> : HADDADI Rekia

Le jury:

Mr Lalilache Nadir, Président

Mme Benamer Fatima, Examineur

Mme TATAH Nabila, Directrice de Recherche

-2019/2020

# *Remerciements*

Nous tenons d'abord à remercier Dieu tout puissant, de nous avoir donné la volonté, le courage et la puissance pour réaliser ce modeste travail.

Nous adressons également nos remerciements à notre chère Directrice de Recherche Mme TATAH Nabila pour ses conseils, ses orientations, sa bienveillance et son accompagnement dans ce travail.

Nous remercions les membres du jury qui nous ont fait l'honneur d'examiner notre travail.

Nous remercions aussi tout le département de français et ainsi que tous les enseignants en particulier, Mme BENAMER et Mme Adrar.

Et enfin un grand merci à toutes les personnes qui nous ont aidées à concrétiser ce mémoire.

## ***Dédicace***

*Grâce à dieu, j'ai pu réaliser ce travail, que je dédie tout d'abord à mes chers parents que je remercie infiniment pour la personne que je suis aujourd'hui, j'espère être à la hauteur de leurs espérances.*

*Ensuite je le dédie à ma famille mes sœurs Sara et Mélissa et à mon frère Yacine.*

*Mes oncles, mes tantes, mes cousins, mes cousines, mes grands-parents et à ma belle-famille mes beaux-parents, mes beaux frères et mes belles sœurs.*

*Sans oublier mon fiancé Fahem et mes copines Tina, Dida, Fifi et Hanafi Kahina*

***Rékin Saddadi***

# *Dédicace*

*Je dédie ce mémoire*

*A mes chers parents, Maman et Papa*

*A mes chers frères, Ghilas et Poulack (Mhenni)*

*A ma chère grand-mère, Madji*

*A mes chères tantes, Sazi et Vivou*

*A mes deux belles sœurs, Kahnoucha et Wassou*

*A mes adorables amies, Rékia, Karima, Dida, Fifi, Samah et  
HanafiKahina*

*Sans oublier mes petites princesses,*

*Mes adorables nièces Agnès et Ambrine*

***Tina Van***

# ***SOMMAIRE***

<b>Introduction générale.....</b>	<b>09</b>
-----------------------------------	-----------

<b>Chapitre I : le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle.....</b>	<b>12</b>
--	-----------

Introduction partielle.....	13
-----------------------------	----

1. Définition de l'évaluation.....	13
------------------------------------	----

2. Quels sont les types d'évaluation ? .....	15
--	----

3. Les enjeux de l'évaluation formative.....	20
--	----

4. L'importance et la place de l'évaluation formative dans les écoles.....	22
--	----

Conclusion partielle.....	23
---------------------------	----

<b>Chapitre II : l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM.....</b>	<b>24</b>
--	-----------

Introduction partielle.....	25
-----------------------------	----

1. Présentation du corpus portant sur les activités du manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> AM .....	25
---	----

2. Description du manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> AM.....	25
---	----

3. Synthèse de l'analyse du manuel.....	39
---	----

Conclusion partielle.....	39
---------------------------	----

<b>Chapitre III : enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de 4<sup>ème</sup> AM.....</b>	<b>40</b>
--	-----------

Introduction partielle.....	41
-----------------------------	----

1. Présentation du questionnaire destiné aux enseignants de 4 <sup>ème</sup> AM.....	41
--	----

2. Enjeux et difficultés de l'évaluation formative selon les enseignants .....	42
--	----

3. Enjeux et difficultés de l'évaluation formative selon les élèves.....	53
--	----

4.	Analyse et interprétation des résultats du questionnaire destiné aux élèves de 4 <sup>ème</sup> AM.....	53
5.	Synthèse globale des trois corpus analysés.....	68
	Conclusion partielle.....	71
	<b>Conclusion générale.....</b>	<b>72</b>
	<b>Références bibliographiques.....</b>	<b>76</b>
	<b>Table des matières.....</b>	<b>79</b>
	<b>Annexes.....</b>	<b>1</b>
	<b>Résumé.....</b>	<b>34</b>

# Introduction

## générale

## Introduction Générale

---

Au cours de l'année scolaire, l'ensemble des enseignants sont en pleine mission pédagogique qui est celle d'assurer un meilleur encadrement à leurs élèves, une meilleure méthode d'enseignement et d'apprentissage afin d'acquérir de meilleurs résultats. Les formateurs devraient non seulement transmettre le savoir et le savoir-faire mais ils sont dans l'obligation de vérifier si leur mission est bel et bien accomplie et pour le savoir, ils devront adopter une démarche bien appropriée qui consiste en l'évaluation dans toutes ses formes, de façon générale et l'évaluation formative de façon précise. Comme l'affirme Jean Pierre Cuq : *«L'évaluation des apprentissages est une démarche qui consiste à recueillir les informations sur les apprentissages, apporter des jugements sur des informations recueillis et à décider sur la poursuite des apprentissages compte tenu de l'intention d'évaluation de départ»*<sup>1</sup>.

En tant qu'étudiantes en didactique du fle, nous sommes destinées à devenir de futures enseignantes, à former des apprenants et à leur transmettre le savoir et le savoir-faire. C'est pour cette raison que nous avons choisi le thème intitulé : « Les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative : en classe de 4<sup>ème</sup> AM ». Notre objectif est de pouvoir expliquer les enjeux de l'évaluation formative et aussi de prendre conscience des difficultés afin d'adopter et d'être apte à appliquer ce type d'évaluation une fois sur le terrain. Nous avons préféré nous intéresser au niveau de 4<sup>ème</sup> AM pour le simple fait que les élèves de ce niveau sont en classe d'examen (BEM) et qu'ils doivent se préparer à passer avec succès leur examen de BEM à la fin de l'année.

L'évaluation formative en classe est un processus très important et joue un rôle indispensable dans la compréhension et l'acquisition du savoir et du savoir-faire chez l'élève. Ce dernier, par la méthode citée, est constamment sujet à être évalué par l'enseignant, mais au cours de cette évaluation l'enseignant ainsi que l'élève feront face à des difficultés afin d'atteindre les objectifs de l'évaluation formative c'est ainsi

---

<sup>1</sup> - Cuq, J-P., Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, Asdifle/Clé International, Paris, 2004, p.10.

## Introduction Générale

---

que nous avons pu formuler notre problématique sur laquelle se basera notre travail de recherche, à savoir : quels sont les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative en classe de fle ?

Afin de pouvoir mieux cerner la notion de « L'évaluation formative » nous répondrons aux questions secondaires suivantes :

- Quel est l'apport de l'évaluation formative sur le travail de l'enseignant et celui de l'apprenant ?
- Quelles sont les difficultés rencontrées par l'enseignant et l'apprenant lors de l'évaluation formative ?

Nous tenterons de répondre aux questions que nous avons citées à travers des hypothèses que nous essayerons de confirmer ou d'infirmer dans notre travail de recherche, qui sont les suivantes :

- Nous estimons que l'évaluation formative en tant qu'outil de mesure et de réajustement des acquis des élèves, devrait être un moyen important dans le cadre de l'enseignement/apprentissage de la langue.
- Nous supposons que malgré les difficultés de l'évaluation formative, cette dernière implique davantage les apprenants dans leur formation et les responsabilise pour mieux les motiver.

Le travail que nous avons choisi d'effectuer est une recherche purement pédagogique qui s'inscrit dans le domaine de la didactique du français langue étrangère. Nous allons étudier l'évaluation formative qui est un outil didactique et une méthode pédagogique primordiale dans le processus d'enseignement/apprentissage. A partir de cette étude nous pourrions mettre en évidence les enjeux et les difficultés de celle-ci en classe de 4<sup>ème</sup> année moyenne.

Au vu de la situation tragique qui secoue cette année le monde en général et notre Pays en particulier (COVID 19), nous étions dans l'obligation d'annuler les séances d'observation en classe de 4<sup>ème</sup> année moyenne au CEM « Chouhada al-ikhwa

## Introduction Générale

---

Challal ». Nous avons donc effectué notre recherche à domicile avec un minimum de moyens. Nous commencerons tout d'abord par l'analyse des activités proposées dans le manuel scolaire de classe de 4<sup>ème</sup> année moyenne.

Nous entamerons ensuite notre enquête qui se fera par la distribution en ligne de deux questionnaires. Le premier, sera destiné aux enseignants de 4<sup>ème</sup> année moyenne pour connaître les démarches qu'ils adoptent dans l'évaluation formative de leurs élèves. Nous voulons aussi connaître les enjeux de l'évaluation formative d'après ces enseignants et quelles sont les difficultés rencontrées au cours de cette évaluation.

Le second questionnaire concerne les élèves de 4<sup>ème</sup> année moyenne, ces questions nous aideront à mieux cerner leurs difficultés au cours de l'évaluation formative.

Pour essayer de répondre à notre problématique et aux questions secondaires et afin de vérifier la crédibilité et la pertinence des hypothèses que nous avons proposées au départ, nous organiserons notre travail de recherche en deux parties, théorique et pratique. La partie théorique se compose d'un seul chapitre que nous avons intitulé : le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle, où nous définirons la notion de l'évaluation de façon générale puis nous allons citer ses différents types. Puis nous nous élargirons plus et toucherons le sujet principal qui est l'évaluation formative. Pour cela, nous commencerons par exposer quelques enjeux de cette dernière et nous finirons avec l'importance et la place de l'évaluation formative dans l'enseignement/apprentissage du fle.

La partie pratique sera divisée en deux chapitres, elle présentera le cadre analytique de notre travail de recherche. Nous exposerons les résultats de l'analyse des activités du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne et les résultats de notre enquête par questionnaires.

Au final, nous clôturerons notre mémoire avec une conclusion générale qui récapitulera tout notre travail de recherche.

# **Chapitre I**

**Le rôle de l'évaluation formative dans le processus  
d'enseignement/apprentissage du fle**

# Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

## Introduction partielle

Le mot évaluation a toujours été associé à la notion de notation comme dans le cas de l'évaluation sommative et normative. En entendant le terme évaluation, on se sent immédiatement sous pression et angoissé. L'élève porte tout son intérêt sur la note obtenue sans prendre en compte le repérage de ses échecs et ses améliorations, car qu'on le veuille l'avouer ou non, donner une note c'est juger et classer les élèves les uns par rapport aux autres au lieu de les classer par rapport à des objectifs d'apprentissage. Ainsi, la notation est la plupart du temps la principale motivation pour l'élève à faire le travail fourni par l'enseignant. En l'absence de la notation, le travail effectué par les élèves est souvent réduit ou même inexistant. Pour cela, avoir recours à d'autres évaluations qui exclut la notation et le classement, est considéré indispensable afin de bien mener le processus d'apprentissage ainsi atteindre les objectifs visés au début de la formation. Cependant les apprenants apprennent davantage pour d'autres motifs : intérêt, passion et curiosité...

Par les définitions que nous proposons, nous essayerons de comprendre la signification profonde de « évaluer » ainsi nous mettrons en évidence la place de l'évaluation formative dans l'enseignement.

### 1. Définition de l'évaluation

Au sens étymologie du terme, évaluer vient de « ex-valuere », c'est à dire « extraire la valeur de », « faire ressortir la valeur de », déterminer l'importance de quelque chose et attribuer une valeur à une situation ou à un produit.

Selon le dictionnaire de Robert : « *Evaluer c'est porter un jugement sur la valeur le prix. Déterminer (une quantité par le calcul sans recourir à la mesure)* »<sup>2</sup>.

Selon Jean Pierre CUQ l'évaluation est un moyen permettant de recueillir les acquis des apprenants et elle sert à les juger dans leurs apprentissages comme il le

---

<sup>2</sup> Dictionnaire, Le nouveau petit Robert Ed, Robert. Paris, 2008, p. 128

## Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

souligne dans sa définition : « *l'évaluation des apprentissages est une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies et à décider sur la poursuite des apprentissages compte tenu de l'intention d'évaluation de départ* »<sup>3</sup>.

L'évaluation fait partie intégrante du processus d'apprentissage. Elle est intimement liée aux programmes d'études et à l'enseignement. Les enseignants et les élèves travaillent en vue d'atteindre les résultats d'apprentissage des programmes d'études aussi, l'évaluation est essentielle pour fournir des renseignements utiles afin de guider l'enseignant, aider les élèves à atteindre les prochaines étapes et pour vérifier les progrès et les réalisations.

Pour Benjamin Bloom, évaluer signifie formuler un jugement de valeur pour ensuite prendre une décision concernant les performances et les aptitudes d'une personne grâce à des critères de sélection comme il le présente dans cette définition :

L'évaluation se définit comme la formulation dans un but déterminé de jugements sur la utilisation de critères aussi bien que de standards pour évaluer dans quelle mesure certaines données spécifiques sont exactes, efficaces, économiques ou satisfaisantes. Les jugements peuvent être soit quantitatifs soit qualitatifs, et les critères peuvent être soit ceux que l'étudiant détermine, soit ceux qui lui sont données<sup>4</sup>.

- En pédagogie, on parle d'évaluation des compétences pour désigner le processus visant à mesurer le niveau d'apprentissage. Le principe de l'évaluation est l'opportunité de vérifier l'atteinte des objectifs visés.

Il existe 2 formes d'évaluation :

- L'évaluation écrite.
- L'évaluation orale.

---

<sup>3</sup>CUQ, Jean. Pierre, Dictionnaire de la Didactique de Français Langue Etrangère et Seconde, CLE, 2004, p 90

<sup>4</sup> BLOOM Benjamin & al., Taxonomie des objectifs pédagogiques, 1. Domaine cognitif. Trad. M. Lavallée Ed., Presses Universitaires du Québec, 1975, pp.101-102.

## 2. Quelles sont les types d'évaluation ?

Nous pouvons distinguer plusieurs types d'évaluations mais nous allons citer les trois les plus importants, chacun intervient à un moment donné durant le processus d'enseignement/apprentissage (début/pendant/à la fin) et cela dépend des besoins et des objectifs visés.

### 2.1. L'évaluation diagnostique

C'est l'évaluation qui se déroule avant l'apprentissage (année, cours, séance), elle fournit un état des lieux, l'enseignant la pratique très naturellement elle lui permet de connaître les acquis et les prérequis des apprenants et savoir sur quelles compétences pourrait-il compter.

Selon Hadji

L'évaluation diagnostique, permet de faire un inventaire des connaissances, des acquisitions, des prérequis et des lacunes de l'apprenant. Nous la citons dans le processus d'apprentissage par rapport aux savoirs et savoirs faire qui devraient être acquis et par rapport aux autres apprenants <sup>5</sup>

Les caractéristiques de l'évaluation diagnostique :

- elle est courte.
- elle est décontextualisante, autant que possible.
- elle n'est pas notée.
- elle se fait individuelle ou en groupe.

---

<sup>5</sup> Hadji, C. l'évaluation, règles du jeu, des intentions à l'action, 6<sup>ème</sup> éditions, Paris 2000 p. 191

## 2.2 L'évaluation formative

Comme son nom l'indique, elle contribue à la formation. Elle escorte l'apprenant tout au long de sa formation et intervient à tout moment. Elle permet d'apporter, progressivement, les mesures de correction nécessaires. Elle a le but d'assurer un développement permanent des apprentissages grâce à des activités correctives, des activités de renforcement ou des activités d'enrichissement. Elle n'est pas notée, elle peut se présenter sous différentes formes d'exercices (orales ou écrits). Elle sert de renforcement aux efforts des apprenants et de contrôle à leurs acquis au cours de l'enseignement/apprentissage en dévoilant leurs points forts afin de les motiver et les soutenir et leurs points faibles afin d'y remédier et de fournir les correctifs nécessaires. Elle se fait de façon continue pendant l'enseignement/apprentissage afin de dresser un constat sur la position de l'élève dans son apprentissage et ce qu'il faut faire afin que la formation soit bien menée.

### 2.2.1 Définition de l'évaluation formative

Jean Pierre Cuq conçoit l'évaluation formative dans son livre de Cours de didactique du français langues étrangères et seconde comme :« *Un processus d'évaluation continue visant à guider l'élève dans son travail scolaire, à situer ses difficultés pour l'aider et à lui donner les moyens pour lui permettre de progresser dans son apprentissage.*»<sup>6</sup>

L'évaluation formative est un contrôle continu purement pédagogique qui se fait à tout moment pendant le processus d'apprentissage et qui a pour but d'orienter l'apprenant pendant sa formation, de découvrir ses lacunes afin de l'aider et de lui offrir des outils nécessaires pour lui permettre de bien avancer dans son enseignement.

---

<sup>6</sup> -Cuq Jean- Pierre et Gruca Isabelle, Cours de didactique du français langues étrangères et seconde, PUG Paris, 2003, p.91.

## Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

Jean Pierre CUQ conçoit aussi que l'évaluation formative est *«Une démarche pédagogique qui constitue un processus continu qui sert à réguler l'apprentissage, car elle permet de recueillir des informations sur les points faibles et les points forts de l'apprenant»*<sup>7</sup>.

Ce processus permet d'abord, une collecte d'informations sur le niveau atteint par les apprenants d'analyser leurs acquis ; de savoir ce qu'ils ont retenus et compris et ce qu'ils n'ont pas retenu et n'ont pas compris. Notamment, de mesurer le degré d'assimilation des consignes en premier lieu et des compétences acquises par rapport aux objectifs d'apprentissages visés en deuxième lieu. Ensuite, l'enseignant procède à l'ajustement de sa méthode et à l'adaptation de sa démarche d'enseignement en fonction des besoins des apprenant Hadji Charles considère que *« Son but est de guider et de réguler l'apprenant dans son apprentissage, ainsi que de positionner les connaissances acquises (ou performances accomplies) par l'apprenant par rapport à un objectif d'apprentissage donné »*<sup>8</sup>

D'une certaine manière, l'évaluation formative exploite l'erreur, l'enseignant alors réhabilite celle-ci pour en faire un outil de remédiation et d'enseignement, car l'erreur est considérée comme un facteur crucial dans le processus d'apprentissage. On dit toujours *« qu'on apprend de ses propres erreurs »* avec la pédagogie de l'évaluation formative cette citation prend forme. Pendant qu'avant l'erreur était un inconvénient, une honte pour l'élève, aujourd'hui nous pouvons dire que l'erreur est un support d'enseignement, un outil d'apprentissage.

Grâce à l'évaluation formative l'élève devient plus motivé *«Un rôle de motivation directe par la prise en charge de responsabilités scolaires, et d'émulation par l'entraide »*<sup>9</sup>

La motivation donne l'envie à l'élève d'accomplir des tâches, d'apprendre davantage, d'acquérir de nouveaux savoirs, de développer ses savoir-faire et à avancer

---

<sup>7</sup> - Cuq Jean-Pierre et Gruca Isabelle, op cit, p.209.

<sup>8</sup>Hadji,C., 2000, op cit, p.17.

<sup>9</sup> -Meirieu Philippe, « Primat de l'individu ou primat du sujet ? », Cahiers pédagogiques, crap-cahiers pédagogiques, Paris, septembre-octobre 2011, p.14.

## Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

dans le processus de l'apprentissage. Il est important donc de s'intéresser à l'aspect motivationnel, on peut dire que la motivation est l'essence de l'apprenant.

Il est nécessaire d'impliquer les élèves dans l'identification de leurs difficultés, de leurs besoins et de leurs points forts. Dans le cadre de la conception de la différence en termes de « diffraction », il est nécessaire que l'élève puisse identifier, pour chaque activité de l'évaluation formative :

- Ce qu'il a donné : contextualisation.
- Ce qu'il a appris : décontextualisation
- Ce qu'il peut ré exploiter, comment et dans quel contexte : recontextualisation

Il est impératif de responsabiliser l'apprenant en le désignant comme acteur de sa propre formation. Cela permet à l'élève d'acquérir de l'autonomie pendant son apprentissage car il sera capable ainsi, de ré exploiter ce qu'il a appris dans les autres activités de l'évaluation formative ainsi que dans l'évaluation sommative.

Christine Tagliante avance que :

L'évaluation formative est entièrement intégrée à l'apprentissage, elle intervient pendant le cursus de formation centré sur l'élève, elle mesure ses résultats en fonction d'objectifs opérationnels. Elle est une aide à l'enseignement/apprentissage, en permettant à l'enseignant de réguler le premier et à l'élève de gérer le second.<sup>10</sup>

Pendant l'apprentissage, l'apprenant ne peut avancer qu'après avoir pris consciences de ces failles, d'après Tagliante Christine. L'élève à besoin de faire face aux carences qui le ralentissent pendant sa formation sans prendre compte le niveau de ses camarades. De cette manière, l'évaluation formative le rend plus indépendant et le guide à effectuer sa propre évaluation de son apprentissage. L'élève ainsi découvre un autre type d'évaluation qui est « L'auto-évaluation ». De ce point de vue l'évaluation

---

<sup>10</sup> - Tagliante Christine. « L'évaluation », Paris, éd. Clé International. 1990, P.96.

# Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

formative devrait déboucher sur une auto-évaluation qui serait plus bénéfique pour les apprenants.

## 2.2.2 L'auto-évaluation

C'est un processus qui est bénéfique à l'apprenant tout autant qu'à l'enseignant car il permet à l'élève de vérifier ses acquis et non-acquis en dehors de l'école durant ses révisions et travaux de maison, celle-ci permet aussi à l'enseignant de savoir si sa méthode est efficace ainsi l'atteinte de ses objectifs.

Pour Holec H. l'évaluation est :

L'auto évaluation consiste à amener l'élève à être en mesure de porter un jugement personnel sur la maîtrise de ses ressources et de ses stratégies (...) Entraîner l'élève à l'auto évaluation développe ses capacités métacognitives et lui confère les attributs d'une personne sachant se gérer aux plans cognitif et affectif. Placé devant des situations problèmes, l'élève est invité à s'auto évaluer continuellement...<sup>11</sup>

A partir de cette citation, on distingue que l'autoévaluation est le fait que l'élève soit autonome c'est-à-dire s'évaluer par lui-même, d'être responsable de son apprentissage sans avoir besoin de son enseignant et être conscient de ses besoins.

## 2.3 L'évaluation sommative

Contrairement à l'évaluation diagnostique, la sommative est l'évaluation qui s'effectue à la fin de l'apprentissage, c'est un bilan qui se fait à la fin d'un cours, trimestre, année...etc. Elle est normative et certificative car elle note et contrôle les acquis des apprenants pour permettre de situer un apprenant par rapport à une norme en vue de classement.

---

<sup>11</sup>Holec H., autonomie et apprentissage des langues étrangères, Hatier, Paris, 1979, p10.

# Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

Selon Cuq Jean Pierre :

Ce type d'évaluation est donc celui que l'on pratique lors des examens ou des attestations de niveau, c'est pourquoi, on caractérise souvent cette évaluation de certificative ou de normative, car les résultats permettent de situer un apprenant par rapport à une norme et/ou en vue d'un classement. L'inventaire qui sert principalement à certifier et à sanctionner des savoirs et savoir-faire acquis ou accumulés tout au long d'un cursus d'étude, consiste la fonction essentielle de ce type<sup>12</sup>.

### 3. Enjeux de l'évaluation formative

L'évaluation formative est un processus qui se dit variable, il change avec le changement de situation d'apprentissage. Ce processus donne des informations au cours de ce dernier. L'élève et l'enseignant travaillent en interaction. L'apprenant assimile bien le processus d'apprentissage et il est conscient de sa réussite ou de son échec. Il est très important que l'enseignant intègre la démarche de l'évaluation formative dans sa méthode d'enseignement car cette évaluation apporte des enjeux cruciaux pour l'efficacité du processus d'enseignement/apprentissage. Nous citons certains enjeux sur lesquels nous avons pu souligner en consultant les écrits de certains docteurs et connaisseurs du domaine tel que, Jean Pierre Cuq, Hadji Charles et Christine Tagliante, Par la suite nous vérifierons la pertinence de ces enjeux et nous rajouterons davantage s'il y a lieu, et cela grâce à notre enquête.

Selon l'une des approches de l'évaluation formative que Roland Abrecht présente dans son ouvrage,

L'évaluation formative aide à guider l'élève dans son travail scolaire et à découvrir ses difficultés pour les surmonter en lui permettant de progresser dans son apprentissage. En général, cette évaluation ne s'exprime pas en note, mais elle donne le feedback à l'élève et aussi à l'enseignant en permettant un enseignement efficace et souple<sup>13</sup>.

---

<sup>12</sup> Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, op cit. p204

<sup>13</sup>Abrecht, R., L'évaluation formative, une analyse critique, De Boeck Université, Bruxelles, 2001, p.40.

## 3.1. Pour l'apprenant

- Amener l'élève à passer du statut de « sujet d'évaluation » à « acteur de son apprentissage ».
- Eclaircie et rend les objectifs d'apprentissages plus visible pour les apprenants.
- Amener l'apprenant à vérifier où il en est dans sa progression par rapport à l'objectif donné.
- Faciliter l'apprentissage à l'apprenant.
- Créer un apprenant plus motivé pendant l'apprentissage.
- L'accompagner dans ses efforts parce que selon Piaget, « *apprendre c'est franchir progressivement une série d'obstacles* ».
- Guider l'apprenant dans son travail.

## 3.2 Pour l'enseignant

Tout comme l'apprenant, l'enseignant a sa grande part d'enjeux dont il bénéficie lors de l'évaluation formative

L'évaluation formative est entièrement intégrée à l'apprentissage, elle intervient pendant le cursus de formation centré sur l'élève, elle mesure ses résultats en fonction d'objectifs opérationnels. Elle est une aide à l'enseignement/apprentissage, en permettant à l'enseignant de réguler le premier et à l'élève de gérer le second.<sup>14</sup>

- Améliorer le degré d'atteinte des objectifs d'apprentissage visés.
- Améliorer les décisions relatives à l'apprenant.
- Aide à l'amélioration de la qualité du processus d'enseignement.
- Aide l'enseignant à vérifier l'efficacité de la pédagogie utilisée.
- Permet la vérification de la capacité du dispositif de formation (timing, objectifs, d'apprentissage, méthodes pédagogiques...).

---

<sup>14</sup>Tagliante Christine. « L'évaluation », Paris, éd. Clé International. 1990, P.96.

## Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

- Aide l'enseignant à avoir recours à la remédiation.
- Considérer le statut de l'erreur car pour Bachelard, « l'erreur doit être considérée positivement parce qu'il n'y a pas de vérité sans erreur rectifiée ».
- Collecter les données concernant le progrès de l'apprentissage de l'élève pour accéder à une nouvelle formation.

### 4. Importance et la place de l'évaluation dans l'enseignement/apprentissage

L'évaluation occupe une place importante dans l'enseignement/apprentissage car elle permet à l'élève de se dépasser, de progresser et de piloter son propre processus d'apprentissage. Elle est pour l'enseignant, un appui pédagogique qui permet d'adapter son enseignement à chaque élève, elle est aussi régulatrice de l'action enseignante, ce qui nous permet de dire que cette évaluation a une fonction pédagogique. Selon G. Scallon « *L'évaluation peut être au service de l'apprentissage sans pour y être intégrée mais avec la notion de régulation interactive introduite par Allal (1979), la démarche de l'évaluation prend une place de choix au cœur même des situations d'apprentissage* »<sup>15</sup>

L'évaluation formative peut servir à l'enseignant d'un moyen de contrôle des acquis et lacunes des apprenants, et aux élèves d'un moyen de contrôle de leurs apprentissages et d'éventuelle remédiation. Le système éducatif a de plus en plus besoin d'utiliser ce genre d'évaluations (formative, formatrice, critériée, auto-évaluation...) car elle semble être une bonne opportunité pour améliorer l'enseignement en Algérie. L'évaluation formative servira de guide pour l'élève pendant son apprentissage, permet à l'enseignant de connaître son apprenant davantage et lui soumettre des remédiations afin d'aider à son amélioration. Pour que l'évaluation soit efficace il faut que l'élève soit au cœur de son apprentissage et il doit pour cela développer une certaine autonomie. Mais l'évaluation formative semble être difficile à mettre en place par les enseignants car ils ont eu l'habitude avec l'ancien système d'enseignement traditionnel où l'évaluation sommative et normative

---

<sup>15</sup> . Scallon Gérard « l'évaluation des apprentissages », Bruxelles, de Boeck, 2004, p21.

## Chapitre I le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle

---

prédominait. Des formations sur les méthodes de l'évaluation formative seront primordiales pour transmettre ces savoirs et savoir-faire aux jeunes enseignants ce qui pourrait avoir pour conséquence d'améliorer la qualité de l'enseignement en Algérie.

### **Conclusion partielle**

Dans ce premier chapitre, nous avons essayé de démontrer le principe de l'évaluation et ses types que l'enseignant peut mettre en place telles : l'évaluation diagnostique qui intervient au début de l'apprentissage, l'évaluation formative au cours de l'apprentissage, et l'évaluation sommative à la fin d'apprentissage, nous nous sommes attardées sur l'évaluation formative qui contribue d'une grande partie à la réussite de l'enseignement/apprentissage aidant toute à la fois l'enseignant et l'élève. Nous avons voulu montrer aussi, dans ce chapitre, que, dans le domaine pédagogique, l'évaluation la plus importante est l'évaluation formative. Il est vrai qu'elle exige un changement de méthode par rapport à l'évaluation traditionnelle mais aussi une autre façon de concevoir le processus d'apprentissage.

En guise de conclusion du chapitre, nous pouvons dire que l'évaluation formative doit être une pratique quotidienne des enseignants parce qu'elle joue un rôle important dans la progression et à la motivation de l'élève. C'est à dire, cette évaluation contribue à la construction de solides compétences. En outre, à partir des enjeux que nous avons exposés dans cette première partie de notre recherche, nous allons parvenir à déterminer à travers des questionnaires destinés aux élèves et aux enseignants dans le deuxième chapitre, les difficultés que rencontre les élèves tout autant que les enseignants pendant les apprentissages.

# Chapitre II

**L'évaluation formative dans le manuel scolaire de  
4<sup>ème</sup> AM**

### **Introduction partielle**

Nous avons consacré cette deuxième partie de notre travail de recherche pour l'enquête que nous avons accompli à domicile. Nous nous sommes retrouvées limiter à internet et aux réseaux sociaux, à cause de la situation actuelle de pandémie dite « Covid-19 » qui a secoué le monde entier et qui nous a empêchées d'effectuer des séances d'observation en classe. Mais cela ne nous a pas empêchées d'avancer et de mener notre enquête pour enfin aboutir à des réponses à notre questionnement. Après avoir consacré la première partie aux définitions de l'évaluation et de ses types et mis l'accent sur l'importance et les enjeux de l'évaluation formative, nous allons poursuivre avec une deuxième partie qui sera divisée en deux chapitres. Dans cette partie, qui sera le chapitre II de notre mémoire, nous allons présenter les résultats de l'analyse des activités du manuel scolaire de fle de 4<sup>ème</sup> AM.

#### **1. Présentation du corpus portant sur les activités du manuel de 4<sup>ème</sup> AM**

L'un des axes d'analyse de notre étude concerne, le livre scolaire de français de 4<sup>ème</sup> année de l'enseignement moyen en tant qu'outil didactique que nous allons présenter brièvement. Nous nous sommes intéressées particulièrement aux activités qui ont été mises à la disposition de l'enseignant et de l'apprenant dans le cadre de l'évaluation formative.

#### **2. Description du manuel scolaire de la 4<sup>ème</sup> AM**

Nous allons procéder à une brève présentation du manuel scolaire de la langue française de 4<sup>ème</sup> année moyenne. Il faudrait d'abord savoir que le manuel scolaire représente un outil didactique fondamental dans l'action pédagogique c'est pour cela qu'il est impératif de bien choisir des thématiques qui motivent l'apprenant (sujets d'actualité). C'est un recueil de supports qui serviront d'aide à l'enseignant et aux élèves. Effectivement, il approvisionne l'enseignant en repères importants afin de bien mener sa tâche d'enseignement et de bien gérer le programme. En ce qui concerne l'élève, c'est un outil lui permettant d'enrichir ses connaissances et de développer les compétences nécessaires à son apprentissage.

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

---

Ce livre scolaire est composé de 160 pages en plus des deux couvertures ; la première et la quatrième de couverture. La première est de couleur blanche, on a imprimé dessus différentes photos qui nous donne un aperçu sur les thématiques traitées dans cet ouvrage (culture algérienne, lieux en Algérie, personnages historiques...). Nous remarquons également, l'entête de la 1<sup>ère</sup> de couverture où il est mentionné en lettres arabes « République Algérienne Démocratique et Populaire » « Ministère de l'Education Nationale » ce qui nous pousse à penser que ça pourrait être le fait que l'institution veut faire un rappel sur la langue officielle de l'enseignement qui est l'arabe. Juste en dessous, nous constatons les titres « Français » en rouge et « 4<sup>e</sup> année de l'enseignement moyen ». En baissant le regard tout en bas à droite, nous voyons le logo de la maison d'édition « Aures Editions ». Dans la quatrième de couverture nous constatons qu'elle est de couleur verte et blanche. Tout en bas de la couverture, on trouve un carré blanc où est mentionné : le logo de la maison d'édition « Aures Edition », le code barre, le prix, le logo de l'Onps « Office National des Publications Scolaire » et l'année de l'édition « 2019 /2020 ».

### 2.1 Présentation des projets du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

Comme il est mentionné dans l'avant-propos, ce manuel permettra à l'apprenant pendant son année d'apprendre à argumenter dans les différentes situations de communications. Le programme de la 4<sup>ème</sup> année est divisé en trois projets à étudier pendant l'année scolaire. Chaque projet comporte des plusieurs séquences : le premier projet est composé de trois séquences, le deuxième est composé de deux et deux aussi pour le troisième, ils sont présentés comme suite :

- Projet I : Un blog touristique incitant à la découverte de l'Algérie
  - Séquence 1 : Bienvenue dans ma région !
  - Séquence 2 : Gloire à nos ancêtres !
  - Séquence 3 : Oui à la culture !
- Projet II : Un dépliant en faveur du « vivre ensemble en paix »
  - Séquence 1 : Vivons en harmonie !
  - Séquence 2 : Non à la violence !

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

---

- Projet III : Des affiches et des podcasts en faveur de la protection de l'environnement
  - Séquence 1 : Protégeons la nature !
  - Séquence 2 : Agissons en écoresponsables !

De la même manière, chaque séquence comporte :

- Une évaluation diagnostique au début de chaque séquence.
- Une situation d'oral, avec document authentique audio/audio-visuel à écouter en trois parties (1<sup>er</sup> écoute, 2<sup>ème</sup> écoute et un 3<sup>ème</sup> écoute) des questions destinées aux élèves avant ou après chaque écoute et une image à analyser.
- Une situation d'écrit, avec un texte à lire en séance de lecture entraînement et à étudier en séance de compréhension de l'écrit.
- Des activités complémentaires à l'expression de l'écrit. Il s'agit d'activités, qui servent généralement à consolider des acquis.
- Une partie dédiée aux points de langue : vocabulaire, grammaire, la conjugaison et orthographe à développer grâce à de petits textes.
- Un atelier d'écriture dans lequel les apprenants découvrent des textes modèles et des activités qui leur permettront de s'entraîner dans le but de réaliser la meilleure production. Ils y trouveront des outils d'évaluation pour les aider à améliorer leur rédaction.
- Une lecture-détente en classe pour que l'élève s'enrichisse et s'entraîne à parler dans l'espace « Important à dire ».
- Une station projet qui te montrera les démarches à suivre pour réaliser ton projet.
- Une évaluation sommative à la fin de chaque projet.
- A la fin du livre, la partie « Savoir... » de 17 pages est consacrée pour apporter à l'apprenant des informations et connaissances divers (quoi faire avant l'examen du BEM, comment procéder face au sujet le jour de l'examen, le sujet officiel de l'année 2018, des conseils pour bien écouter et bien lire une image et bien analyser un texte,

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

tableau de lexique de l'argumentation, les sons du français, les temps et les forme active et passive, conjugaison de quelques verbes et les synonymes de quelques mots).

### **2.2 Présentation et analyse des activités du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM**

Après avoir parcouru le manuel scolaire de français de 4<sup>ème</sup> année moyenne, nous avons procédé à une analyse superficielle de sa forme et de son contenu. Nous avons entamé ensuite l'analyse des activités proposées dans ce livre qui concernent l'évaluation formative.

Nous avons remarqué un nombre important d'activités dont l'enseignant et l'apprenant disposent dans cet ouvrage scolaire, chose que nous avons estimée très rassurante. L'évaluation formative en classe est jugé cruciale, il est donc bon signe de trouver sa forte présence dans le manuel scolaire ceci prouve l'intérêt que porte les membres de l'Institution Educatif quant à la vérification permanente du développement des connaissances des apprenants.

#### **2.2.1 Activités du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM**

- D'abord, nous avons distingué plusieurs et différents types d'activités pour chaque connaissance et compétences visées, à savoir :

- ❖ La compréhension de l'orale / la compréhension de l'écrit et la production oral / la production de l'écrit (écouter /parler, lire/écrire).

- ❖ Les notions de vocabulaire, grammaire, conjugaison et orthographe.

Parmi ces types nous avons noté par le même ordre :

- Compréhension orale :

- J'écoute le document sonore et je répons au questionnaire.

- J'écoute et je complète le paragraphe avec... (exercice à trous).

- J'exprime mon point de vue.

- Production orale :

- J'observe l'image et je dis.

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

---

- Je présente des arguments pour dire.
- Je dis pourquoi.
  
- Compréhension de l'écrit :
  - Je vérifie ma compréhension du texte (choisis la bonne réponse, QCM...)
  - J'approfondis ma compréhension (complète le tableau, exercices de détections...)
  - Je donne mon point de vue à mes camarades.
  - J'enregistre ma voix, j'écoute et je me corrige.
  
- Vocabulaire, grammaire, Conjugaison et orthographe : après chaque leçon on a consacré entre 4 et 6 activités pour s'entraîner, renforcer et évaluer les acquis des élèves, on trouve comme suite :
  - Je vérifie : répondre par vrai ou faux.
  - Je m'entraîne :
    - Exercices de repérage.
    - Exercices à trous.
    - Exercices substitution.
    - Exercices de répétition.
    - Exercices de conjugaison.
    - Dictée.
    - Exercices de production.
  
- Production écrite : des textes modèles, des activités et des outils d'évaluation sont consacrés dans un atelier d'écriture pour améliorer leurs écrits. On trouve dans cet atelier :
  - Lire un texte et répondre aux questions.
  - Deux activités de différentes formes : remettre dans l'ordre un texte, écrire un court paragraphe, compléter un tableau...
  - Je rédige : à l'aide d'un coffre à mots l'apprenant devra rédiger un écrit.

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

➤ Je m'évalue pour améliorer mon paragraphe : un tableau est consacré à l'apprenant pour évaluer son écrit et le réécrire si besoin est.

### 2.2.2 Analyse de quelques activités du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

Dans cet axe nous analyserons huit activités présentes dans le manuel de 4<sup>ème</sup> AM (voir annexes A pages de 2 à 9). En tenant compte du manuel que nous avons décrit, nous avons élaboré des grilles qui touchent à chacune des compétences suivantes : compréhension de l'oral (voir annexe A.1 page 2), production de l'oral (voir annexe A.2 page 3), compréhension de l'écrit (voir annexe A.3 page 4), vocabulaire (voir annexe A.4 page 5), grammaire (voir annexe A.5 page 6), Conjugaison (voir annexe A.6 page 7), orthographe (voir annexe A.7 page 8) et production de l'écrit (voir annexe A.8 page 9).

Nous avons opté pour l'analyse des activités suivantes :

- Exercice à trou (page 10). Voir Annexe A.1 page 2
- Je présente des arguments pour dire... (page 29). Voir Annexe A.2 page 3
- Je vérifie ma compréhension du texte (page 48). Voir Annexe A.3 page 4
- Je m'entraîne, exercice n°3 (page 73). Voir Annexe A.4 page 5
- Je m'entraîne, exercice n°1 (page 91). Voir Annexe A.5 page 6
- Je m'entraîne, exercice n°2 (page 93). Voir Annexe A.6 page 7
- Dicté (page 117). Voir Annexe A.7 page 8
- Activité n°2 (page 136). Voir Annexe A.8 page 9

#### 1/ Activité de compréhension de l'oral

<b>Projet I : créer un blog touristique</b>	
<b>Séquence 01</b>	Bienvenu dans notre région !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence visé</b>	Compréhension de l'oral
<b>Objectifs</b>	- Ecouter un document sonore pour apprendre à être attentif et

	<p>apprendre la prononciation des mots.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Evaluer le degré d'intention et de concentration de l'élève.</li><li>- Amener l'élève à apprendre le vocabulaire de la notion de « tourisme ».</li><li>- Identifier l'emplacement de chaque mot.</li></ul>
<b>Activité</b>	<p>N°3 page 10</p> <p>J'écoute une dernière fois et je complète le paragraphe avec : décrit, tourisme, arguments, régions, séjour, anglaise, raconté, villes.</p>
<b>Type d'activité</b>	Exercice à trous.
<b>Support</b>	Document sonore (audio/audio-visuel)
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Collectif

### Commentaire

La grille ci-dessus, nous montre les avantages qu'apportent les activités aux élèves dans la compréhension des leçons. Dans l'exemple de cette activité : exercice à trous n°3 de la page 10 du manuel scolaire, l'enseignant propose aux élèves un document audio/audio-visuel qu'ils devraient écouter pour pouvoir répondre aux questions. Cette activité a pour objectif de vérifier les capacités des élèves et faire travailler leurs réflexions. Cependant durant la séance l'enseignant et l'élève pourraient rencontrer quelques difficultés telles la communication, l'absence de matériel nécessaire pour la diffusion du document et le manque d'intérêt de la part de l'apprenant empêche le bon déroulement de l'activité.

### 2/ Activité de production orale

**Projet I : créer un blog touristique**

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

<b>Séquence 02</b>	Gloire à nos ancêtres !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence</b>	Production orale
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Apprendre à analyser une image historique.</li><li>- Faire connaissance avec le personnage historique algérien l'émir Abdelkader.</li><li>- Amener l'élève à argumenter.</li></ul>
<b>Activité</b>	N°2 page 29  Je présente des arguments pour dire le courage de l'émir Abdelkader face à l'armée coloniale française.
<b>Type d'activité</b>	Production oral
<b>Support</b>	Image du manuel scolaire « La batail de Sidi Brahim, de Hocine Ziani »
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Collectif

### Commentaire

Dans cette grille, l'activité N°2 de la page 29, est sous forme d'une production orale. Les élèves devront exprimer ce qu'ils voient dans l'image du manuel scolaire, c'est l'exercice où la plupart des apprenants trouvent du mal à exprimer leurs idées à cause de leur faible langage. Cette activité a pour objectif d'amener les élèves à savoir argumenter, à mieux analyser les images historiques, apprendre à mieux s'exprimer et ainsi apprendre à surmonter le complexe et la timidité de parler en publique. Ce type d'évaluation favorise le travail de groupe et aide à améliorer les capacités langagières des apprenants.

### 3/ Activité de compréhension de l'écrit

<b>Projet I : créer un blog touristique</b>	
<b>Séquence 03</b>	Bienvenu dans notre région !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence</b>	Compréhension de l'écrit.
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Lire et comprendre le texte support.</li><li>- Découvrir la wilaya algérienne Ghardaïa et connaître ses aspects culturels, historiques et sociaux.</li><li>- Vérifier le degré de compréhension du texte chez élève ainsi renforcé sa compréhension.</li></ul>
<b>Activité</b>	Page 48  Je vérifie ma compréhension du texte. Répondre aux questions.
<b>Type d'activité</b>	Questionnaire
<b>Support</b>	Texte « Le tapis en fête à Ghardaïa, d'après Agence Presse Service (17 mars 2018)
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Collectif

#### Commentaire

A travers ce tableau, nous avons présenté une activité qui aide l'enseignant à distinguer les difficultés des élèves en ce qui concerne la compréhension du texte. Certains apprenants auront du mal à travailler en groupe, d'autres pourront rencontrer un problème concernant la compréhension des questions et quelques-uns auront même du mal à comprendre le texte. Cet exercice est sous forme d'un questionnaire à la page 48 du manuel scolaire. L'enseignant le propose à ses apprenants après la lecture du

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

texte support, afin de vérifier le degré de compréhension du texte chez les élèves et pouvoir ainsi renforcer sa compréhension.

### 4/ Activité de vocabulaire

<b>Projet II : Un dépliant en faveur du « vivre ensemble en paix »</b>	
<b>Séquence 01</b>	Vivons en harmonie !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence</b>	Vocabulaire
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Amener l'élève à découvrir quelque verbe de paroles.</li><li>- Amener l'élève à apprendre l'utilisation des verbes de parole.</li><li>- Evaluer le degré d'assimilation de la leçon des verbes de parole chez l'élève, et renforcer ses acquis.</li></ul>
<b>Activité</b>	N°3 (page 73).  Je m'entraîne. Je construis des phrases personnelles en utilisant les verbes de parole suivants : déclarer, demander, murmurer, proposer, promettre.
<b>Type d'activité</b>	Production orale/écrite
<b>Support</b>	Manuel scolaire
<b>Type d'évaluation</b>	Formative.
<b>Modalité de travail</b>	Individuelle

### Commentaire

En partant de cette grille, nous pouvons voir que l'apport des activités aux élèves ne peut être négligeable. En l'occurrence, l'activité du manuel scolaire N°3 de la page 27 a pour but d'évaluer, d'enrichir et de renforcer le vocabulaire de l'élève. Cet exercice a pour but de renforcer leurs acquis, de découvrir et savoir utiliser les verbes de parole.

### 5/ Activité de grammaire

<b>Projet II : Un dépliant en faveur du « vivre ensemble en paix »</b>	
<b>Séquence 02</b>	Non à la violence !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence</b>	Grammaire
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Amener l'élève à découvrir quelque phrase du discours direct et indirect.</li> <li>- Amener l'élève à différencier entre les deux styles direct et indirect.</li> <li>- Evaluer le degré d'assimilation de la leçon du discours direct et du discours indirect, et renforcer ses acquis.</li></ul>
<b>Activité</b>	Exercice n°1 (page 91).  Je m'entraîne. Je classe dans un tableau les phrases suivantes...
<b>Type d'activité</b>	De classement
<b>Support</b>	Manuel scolaire
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Individuelle

### Commentaire

Comme l'atteste ce tableau, l'enseignant propose une activité de grammaire à ses apprenants. Cet exercice de classement numéro 1 de la page 91 permet aux élèves de découvrir des phrases du discours direct et indirect. Il permet aussi à l'enseignant de vérifier de degré d'assimilation de la leçon par ses élèves et ainsi les évaluer. En effet, durant la séance ces derniers sont parfois inattentifs ce qui constitue un problème pour l'atteinte des objectifs de la leçon.

### 6/ Activité de conjugaison

<b>Projet II : Un dépliant en faveur du « vivre ensemble en paix »</b>	
<b>Séquence 1</b>	Non à la violence !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence</b>	Conjugaison
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Amener l'élève à différencier entre la concordance des temps des deux styles direct et indirect.</li> <li>- Apprendre à bien utiliser les bons temps.</li> <li>- Evaluer le degré d'assimilation de la leçon de la concordance des temps dans le discours indirect, et renforcer ses acquis.</li></ul>
<b>Activité</b>	Exercice n°2 (page 93).  Je m'entraîne. Je transforme les phrases suivantes au discours indirect en faisant attention à la concordance des temps...
<b>Type d'activité</b>	Transformation
<b>Support</b>	Manuel scolaire
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Individuelle

#### Commentaire

Durant cette activité de transformation situé en page 93, les élèves trouvent beaucoup de difficultés de conjugaisons cela est dû au handicap de la langue et au manque de bagage linguistique. Les apprenants devront résoudre cet exercice individuellement. Cette activité va permettre au professeur d'évaluer le taux d'assimilation de la leçon portant sur la concordance des temps et le discours direct et indirect. Ainsi l'enseignant pourra juger le travail de chaque élève pour décider de qui, a besoin de séances de remédiation afin de l'aider à développer et améliorer ses savoirs.

### 7/ Activité d'orthographe

<b>Projet II : Des affiches et des podcasts en faveur de la protection de l'environnement</b>	
<b>Séquence 1</b>	Protégeons la nature !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>compétence</b>	Orthographe
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Lire le texte.</li><li>- Mesurer le degré de mémorisation de l'élève particulièrement en ce qui concerne l'accord du participe passé.</li><li>- Encourager la co-évaluation.</li><li>- Améliorer la compétence de l'orthographe chez l'élève.</li></ul>
<b>Activité</b>	Dictée (page 117).  Je lis d'abord le texte ci-dessous, puis je l'écris sous la dictée de mon camarade.
<b>Type d'activité</b>	Dictée
<b>Support</b>	Texte dans le manuel scolaire de « Emile Zola »
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Collectif

#### Commentaire

L'activité qui figure dans cette grille a pour objectif d'améliorer la compétence de l'écrit à travers l'orthographe, le professeur propose une dictée à la page 117 du manuel scolaire. Les élèves durant cette activité ont généralement du mal à suivre l'enseignant soit, parce qu'il dicte trop vite ou parce qu'il dicte avec une voix trop basse surtout concernant les termes nouveaux pour les élèves. Cette activité donne à l'enseignant l'opportunité de mesurer le degré de mémorisation chez l'élève et de

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

permettre aux élèves d'améliorer leur orthographe et d'appliquer les règles grammaticales.

### 8/ Activité de production écrite

<b>Projet II : Des affiches et des podcasts en faveur de la protection de l'environnement</b>	
<b>Séquence 1</b>	Agissons en écoresponsables !
<b>Niveau</b>	4 <sup>ème</sup> année moyenne
<b>Compétence</b>	Production écrite
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Apprendre à rédiger une thèse et à argumenter.</li> <li>- Amener l'élève à reformuler avec ses propres mots en s'appuyant sur ce qu'il a étudié au cours des séances précédentes.</li> <li>- Evaluer les requis des élève et y remédier au cours de la correction de l'activité, si cela est nécessaire.</li></ul>
<b>Activité</b>	Activité n°2 (page 136).  Je réécris avec mes propres mots la thèse et les arguments du texte « L'humanité a besoin d'eau ».
<b>Type d'activité</b>	Reformulation
<b>Support</b>	Texte « L'humanité a besoin d'eau »
<b>Type d'évaluation</b>	Formative
<b>Modalité de travail</b>	Individuelle

### Commentaire

L'activité présentée dans la grille ci-dessus est un exercice de reformulation qui engage les élèves à apprendre la rédaction d'une thèse et à argumenter. Les apprenants devront achever individuellement cet exercice en classe. La plupart des élèves rencontreront un problème d'insuffisance de temps pour ce type d'activité, ce qui est

## Chapitre II l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM

de même pour l'enseignant qui est conditionné par le temps très restreint. Cela est un obstacle afin de pouvoir vérifier toutes les productions de ses apprenants et les corriger. Le manque d'effort de la part des élèves et les difficultés de langage reviennent souvent. Cependant l'objectif de cette activité est de Mesurer les acquis des apprenants et y remédier durant les corrections. Le but étant d'amener l'élève à rédiger et apprendre à réutiliser les savoirs acquis durant son apprentissage.

- **Synthèse de l'analyse du manuel**

Après avoir consulté le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM nous avons constaté que les concepteurs accordent de l'importance à la bonne organisation du processus d'enseignement/apprentissage du fle et au bagage linguistique qu'il offre aux apprenants. Et d'après les grilles que nous avons élaborées, nous remarquons aussi que l'évaluation formative est présente dans chaque compétence visée (compréhension orale/écrite, production orale/écrite, vocabulaire, grammaire, conjugaison et orthographe) et cela sous différentes formes d'exercices et de tâches (exercices à trous, QCM, exercices de substitution). Les objectifs visés sont bien spécifiques aux compétences et aux activités proposées (enrichissement du bagage linguistique, apprendre à conjuguer, développer l'esprit de groupe).

Enfin, toutes les activités visent un but commun et important qui est la mesure des acquis et des savoirs et savoirs faire des apprenants pour la régulation de la méthode d'enseignement et la réussite de l'apprentissage.

### **Conclusion partielle**

Afin de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses, nous avons opté en premier lieu, pour l'analyse des activités du manuel de 4<sup>ème</sup> AM. Nous avons effectué une analyse des activités proposées dans le manuel scolaire de classe de 4<sup>ème</sup>AM dans le cadre de l'évaluation formative. Nous avons commencé par présenter le manuel scolaire, la 1<sup>ère</sup> et la 4<sup>ème</sup> de couverture, les projets et les séquences. Puis nous avons élaboré des grilles dans lesquelles nous avons présenté les activités du manuel pour ensuite les analyser. Nous avons clôturé le tout avec une synthèse.

# **Chapitre III**

**Enjeux et difficultés de l'évaluation formative en  
classe de fle 4<sup>ème</sup> AM**

## **1 Introduction partielle**

Nous allons consacrer ce chapitre III à l'enquête par questionnaires, un destiné présenté aux enseignants et l'autre aux élèves. Nous les avons rédigés en ligne avec l'application « Google Drive » et nous les avons distribués à travers les réseaux sociaux et remis la version papier à d'autres (voir Annexe B page 10). Finalement nous avons pu avoir la coopération de 15 enseignants de 4<sup>ème</sup> année moyenne et celle de 48 élèves du même niveau (voir annexe B.1 page 10)

## **2 Enjeux et difficultés de l'évaluation formative selon les enseignants**

Grâce au questionnaire que nous avons élaboré nous parviendrons à sonder le point de vue des enseignants concernant les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative dans la classe de fle 4<sup>ème</sup> AM.

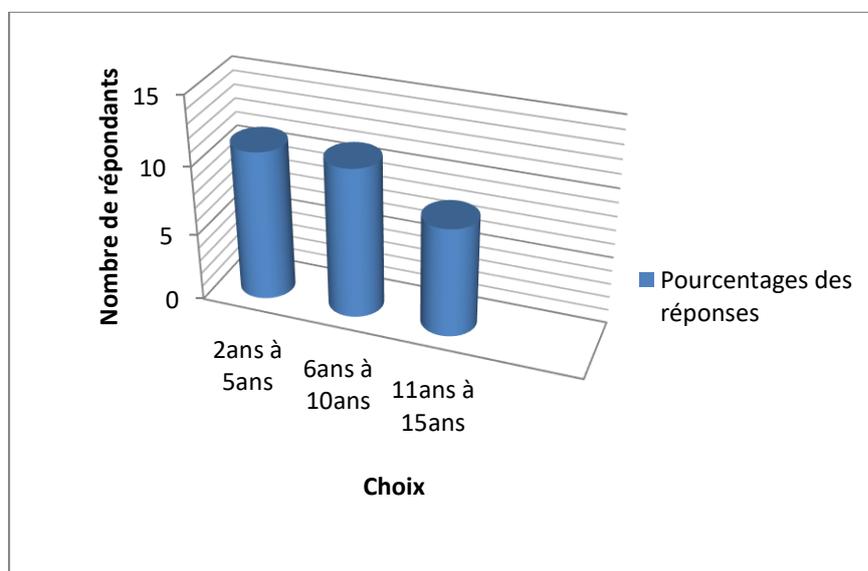
### **2.1 Présentation du questionnaire destiné aux enseignants de 4<sup>ème</sup>AM**

Dans le but de renforcer l'objectif de notre recherche nous avons estimé bénéfique de rédiger un questionnaire que nous avons distribué aux enseignants de 4<sup>ème</sup> année moyenne (voir annexe B.2 page 14) en plus de celui destiné aux élèves de ce niveau (voir annexe B.1 page 10). L'objectif du questionnaire était de nous aider à rassembler un maximum d'informations en ce qui concerne l'évaluation formative dans le milieu scolaire et les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative en classe de 4<sup>ème</sup> AM. Nous avons essayé à partir de ce questionnaire, d'interroger les enseignants, de montrer l'intérêt qu'ils portent pour l'évaluation formative et sonder aussi les difficultés qu'ils rencontrent en appliquant cette évaluation en classe. Le questionnaire est composé de 10 questions, dont 05 sont dites fermées, 03 sont semi ouvertes et 02 dites ouvertes. Tous les enseignants que nous avons pu interroger ont accepté de coopérer avec nous et ont répondu honnêtement aux questions.

## 2.2 Analyse et interprétation des réponses des enseignants

**Questions 01** Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement ?

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
2ans à 5ans	11	26,67
6ans à 10ans	11	36,67
11ans à 15ans	8	36,67



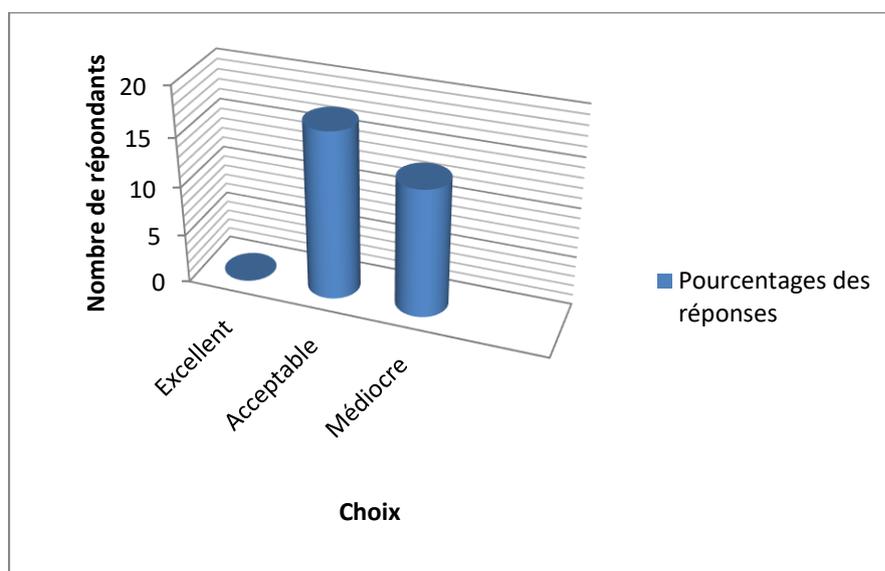
**Figure 01.** Nombre d'année d'expérience des enseignants

### Commentaire

Nous remarquons à travers ces résultats que (26,67%) des enseignants ont une expérience de 2 à 5ans, (36,67%) ont en 5 à 10ans et encore (36,67%) ont 10 à 15ans.

**Question 02 :** Comment trouvez-vous le programme scolaire Algérien ?

Réponses	Réponses en nombre	Pourcentage
Excellent	0	0
Acceptable	17	56,67
Médiocre	13	43,34



**Figure 02.** L'avis des enseignants sur le programme scolaire algérien

### Commentaire

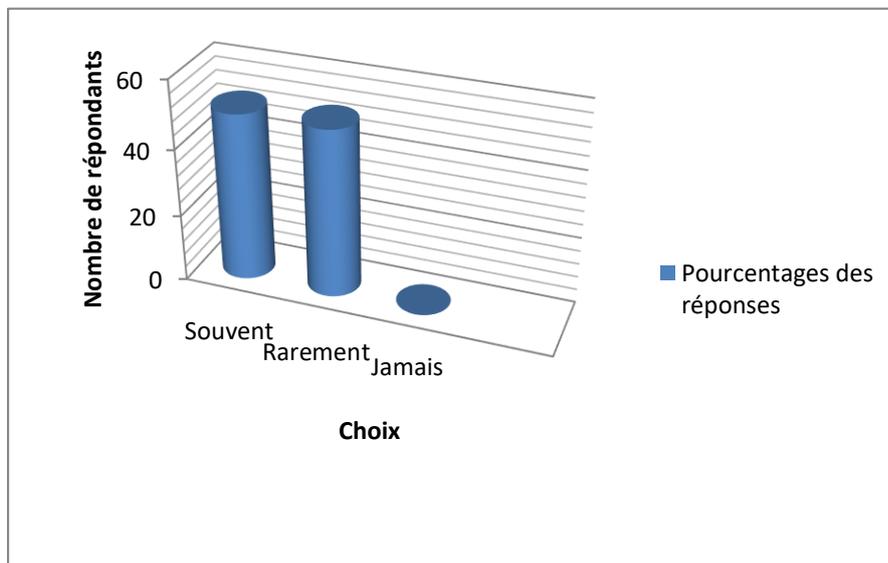
Pour les enseignants questionnés le programme scolaire algériens est médiocre à un pourcentage de (43,34%), par contre (56,67%) le trouvent acceptable.

**Question 03 :** Arrivez-vous à atteindre vos objectifs d'apprentissage à la fin de la formation ?

Réponses	Réponses en nombre	Pourcentage
----------	--------------------	-------------

## Chapitre III enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de fle 4<sup>ème</sup> AM

Souvent	15	50
Rarement	15	50
Jamais	0	



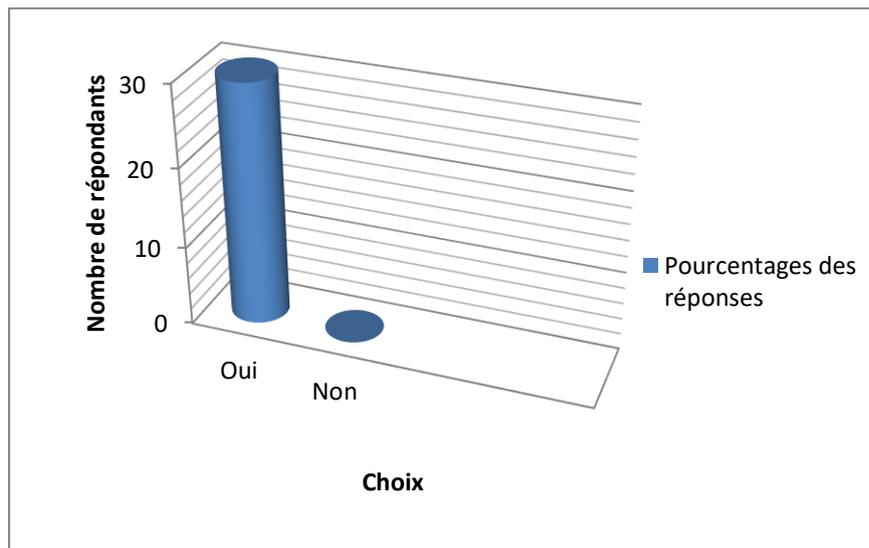
**Figure 03. L'atteinte des objectifs d'apprentissage**

### Commentaire

Les objectifs d'apprentissage doivent être atteints à chaque fin de formation, toutefois (50%) affirment l'atteinte de ces objectifs souvent, tandis que l'autre moitié (50%), y arrivent rarement.

**Question 04 :** Utilisez-vous l'évaluation formative pendant votre enseignement ?

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oui	30	100
Non	0	0



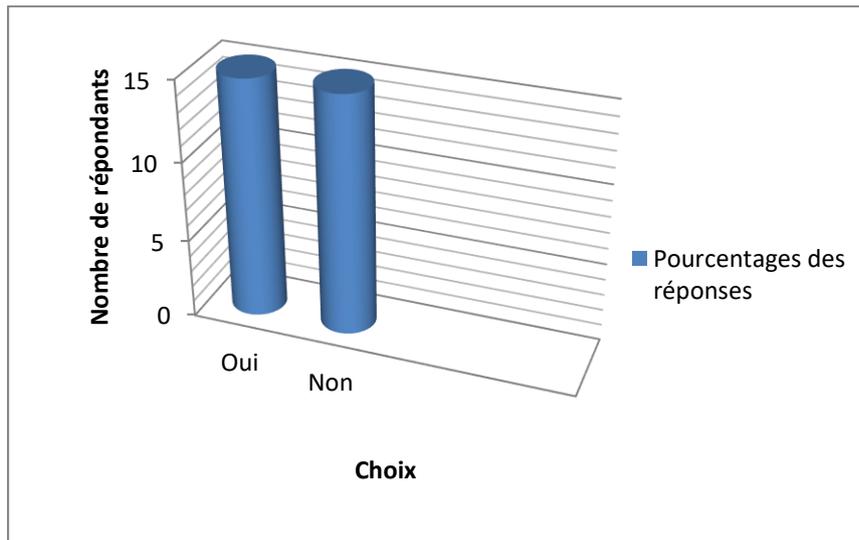
**Figure 04. L'utilisation de l'évaluation formative**

### Commentaire

D'après les réponses collectées, (100%) des enseignants qui ont répondu utilisent l'évaluation formative durant l'enseignement ce qui prouve sa nécessité pour l'enseignant et l'élève à la fois afin de distinguer les erreurs et les corriger.

**Question 05 :** Pratiquez-vous l'évaluation formative pendant chaque leçon ?

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oui	15	50
Non	15	50



**Figure 05. La pratique de l'évaluation formative pour chaque leçon**

### Commentaire

Le tableau ci-dessus nous montre que la moitié des professeurs (50%) pratiquent l'évaluation formative pendant chaque leçon permettant ainsi, aux apprenants de mieux assimiler les cours. Au contraire, les autres (50%) de ces enseignants ne la pratiquent pas pendant chaque leçon et ceci n'est absolument pas avantageux pour les deux parties. Les enseignants qui ont répondu par non, ont justifié leur réponse par le temps insuffisant.

**Question 06 :** D'après vous, quels sont les enjeux de l'évaluation formative ?

Les Réponses des enseignants sont ainsi formulées :

- *Voir si les objectifs de leçon sont atteints.*
- *Tout d'abord (formative) ça veut dire (former) chaque leçon l'élève est en train d'apprendre plusieurs choses alors que l'enseignement chaque moment doit évaluer. L'élève pour voir est ce que le message est bien transmis ou non et ainsi que pour faire la remédiation.*
- *L'approche par compétences.*
- *Pour les élèves, connaître leurs compétences.*

- *Pour l'enseignant, diversifié les procédés et les activités d'évaluation.*
- *Elle permet à l'enseignant de réguler son apprentissage dans l'immédiat. Permet à l'élève de prendre connaissance de ces lacunes*
- *Évaluer le degré d'apprentissage chez l'apprenant.*
- *Des approches essentiellement en science de l'éducation.*
- *Vérifier les acquis des apprenants lors de l'apprentissage saisir les apprenants qui en difficulté pour la séance de la remédiation.*
- *Pour les enseignants, elle mesure le degré d'efficacité de l'apprentissage. Pour les élèves, reconnaître leurs lacunes.*
- *Elle permet une régulation des démarches, et aussi mesurer les progrès des apprenants par rapport à un objectif donné, et identifier les erreurs et les causes qui empêchent la compréhension.*
- *L'enseignant se situe et savoir comment remédier dans son apprentissage Et la même chose pour les apprenants, ils essaient de se corriger par eux même.*
- *Informé l'enseignant de la progression de ses élèves. Aide les élèves à découvrir et à corriger leurs erreurs.*
- *Atteindre et développer diverses compétences linguistiques, vérifier les connaissances antérieures de l'élève et acquérir de nouveaux savoirs.*
- *Détecter les difficultés de l'apprenant afin de les remédier.*
- *Cette évaluation à une fonction pédagogique, elle contraint l'enseignant à rendre les objectifs d'apprentissage plus visibles et clairs pour l'apprenant et elle permet aux apprenants de piloter leur propre processus d'apprentissage.*
- *Pour l'enseignant, c'est de tester si les objectifs visés sont atteints ou pas et de corriger les erreurs. Pour l'apprenant, connaître ses erreurs et s'auto corriger.*
- *Mesurer le degré d'assimilation des élèves Mesurer la pertinence de la méthode d'enseignement Réguler l'apprentissage Aide l'élève à être autonome Aide à la régulation et l'amélioration du programme scolaire.*
- *Évaluer les prérequis de l'élève à la fin du projet.*

## Chapitre III enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de fle 4<sup>ème</sup> AM

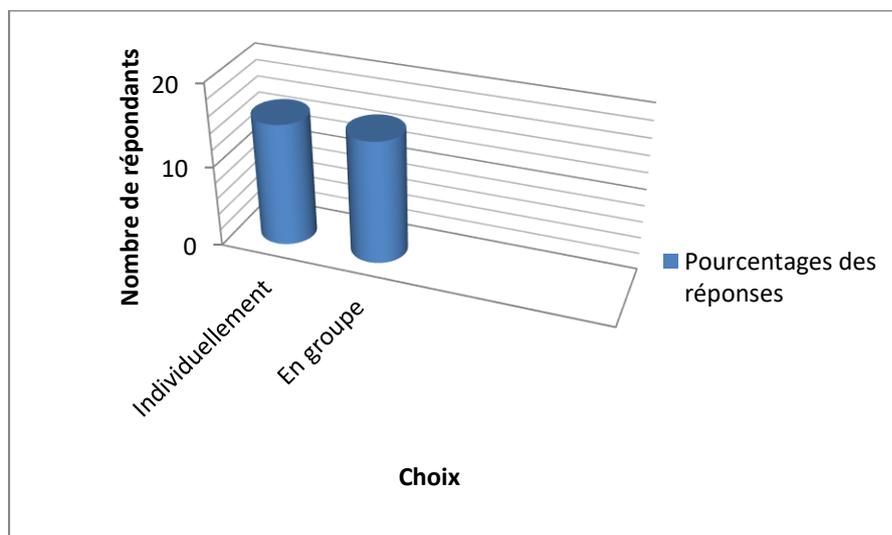
- *Mesurer le degré d'atteinte des objectifs d'apprentissage Et aide l'apprenant à découvrir ses difficultés.*
- *L'évaluation formative sert à supporter les apprentissages et à améliorer les compétences individuelles de l'apprenant.*
- *Favoriser le travail de groupe.*

### Commentaire

Cette question est ouverte, les enseignants sont pu répondre en citant quelques enjeux de l'évaluation formative.

**Question 07 :** Comment préférez-vous soumettre vos élèves à l'évaluation formative ?

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Individuellement	15	50
En groupe	15	50



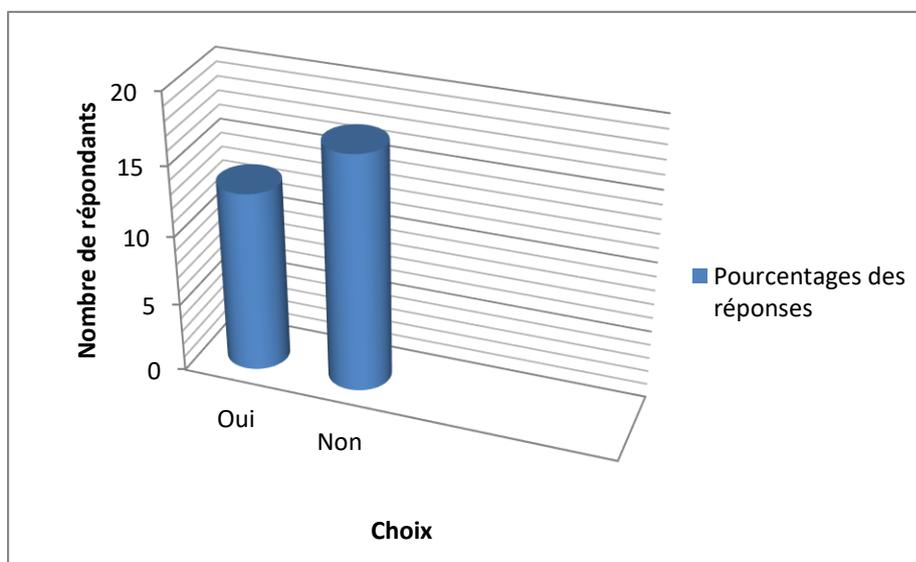
**Figure 07. Modalité d'évaluation**

### Commentaire

D'après les réponses, nous avons remarqué que les enseignants sont divisés en deux parties, (50%) d'entre eux, préfèrent soumettre les élèves individuellement à l'évaluation formative, alors que les autres (50%) préfèrent les évaluer en groupe. Les premiers ont justifié leur réponse et pensent qu'on obtient de meilleurs résultats quand on évalue les apprenants un par un car on découvre les lacunes et les difficultés de chaque élève contrairement à l'évaluation en groupe où l'élève arrive à cacher ses difficultés. Par contre la deuxième partie, estime que l'évaluation en groupe est plus adaptée à l'évaluation formative car avant toute chose, on économise le temps, on crée l'esprit d'équipe, on favorise la co-évaluation et on pousse les élèves à échanger leurs savoirs et savoirs- faire.

**Question 08 :** Estimez-vous que l'évaluation formative, est assez présente dans le nouveau manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne ?

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oui	13	43,33
Non	17	56,67



**Figure 08.** La présence de l'évaluation formative dans le manuel de 4<sup>ème</sup> AM

### Commentaire

Le nouveau manuel scolaire 2019/2020 contient un nouveau programme d'enseignement/apprentissage et selon les enseignants l'évaluation formative n'est pas assez présent dans ce manuel scolaire (56,67%) affirment cela au moment où, (43,33%) disent que l'évaluation est assez présente dans le nouveau manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne.

**Question 09 :** Quelles sont les difficultés que vous rencontrez en tant qu'enseignant pendant l'évaluation formative ?

Les enseignants ont formulé les réponses suivantes :

- *Parfois le temps.*
- *Sachant que li ya trois catégories d'élèves parmi les il y a les moins doués (en difficulté) alors que la transmission de message sera difficile avec ce catégorie d'élèves.*
- *L'apprenant n'arrive pas à pratiquer, et ne répond pas.*
- *L'enseignant a peu de temps et beaucoup d'élève et peu de moyens.*
- *Le temps limité et les élèves qui ne réagissent pas.*
- *Le nombre excessif des élèves.*
- *La compréhension d'un texte écrit.*
- *Les apprenants n'arrivent ni à pratiquer, ni à être motivés.*
- *Faute de temps.*
- *Le handicap de la langue.*
- *La langue des élèves.*
- *Le nombre d'élèves très élevé qui dépasse souvent 40 élèves et par conséquent le temps qui reste insuffisant.*
- *Les apprenants se marquent inattentifs et cela est dû à leurs niveau faible en cette langue.*

## Chapitre III enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de fle 4<sup>ème</sup> AM

---

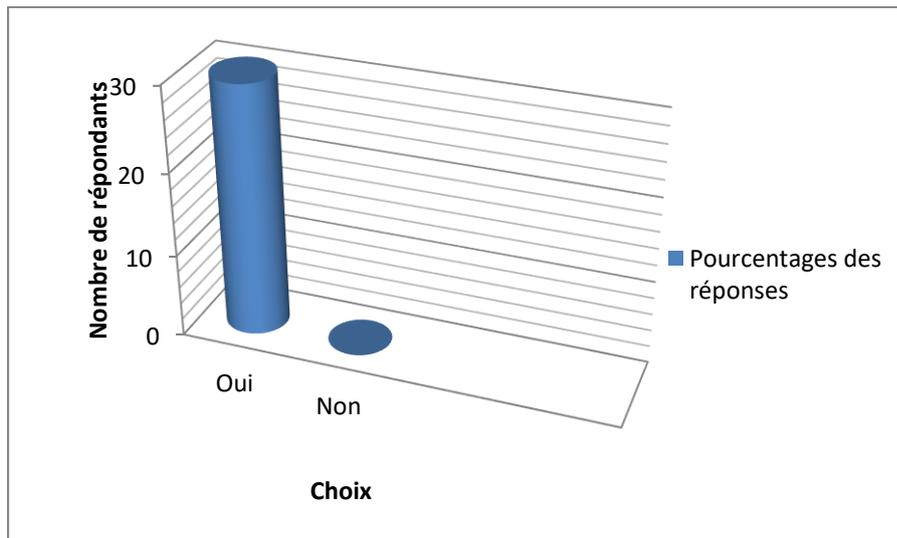
- *Le temps de la séance n'était jamais suffisant pour donner une leçon puis faire une évaluation. Surtout pour les élèves qui sont moyens et ils demandent un plus de temps par rapport aux excellents.*
- *Comment arriver à trouver les difficultés d'un grand nombre d'élèves en un temps insuffisant pour trouver la meilleure méthode afin de leur venir en aide.*
- *Le temps insuffisant.*
- *Le manque de bagage linguistique chez nos apprenants. Aussi le manque des moyens pédagogiques.*
- *La langue des élèves des fois dure à déchiffrer Le temps restreint Le nombre excessif des élèves dans les classes.*
- *Le manque d'intérêt chez les élèves.*
- *Le nombre élevé d'élèves dans les classes Les moyens de travail.*
- *L'apprentissage de la langue française. L'évolution du niveau de l'élève. La progression de la méthodologie en général.*
- *L'évaluation formative demande beaucoup du temps car le rythme d'apprentissage des élèves est différent et pour l'appliquer il faut un diagnostic individuel selon le besoin de chaque élève.*

### Commentaire

D'après les réponses données ci-dessus à cette question ouverte les enseignants nous ont cité leurs difficultés durant l'évaluation formative telle que l'insuffisance de temps, le manque d'intérêt chez les élèves, le handicap de la langue

**Question 10** Jugez-vous que l'évaluation formative est importante ?

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oui	30	100
Non	0	0



**Figure 10. L'importance de l'évaluation formative**

### Commentaire

Selon les réponses que contient ce tableau, tous les enseignants confirment à (100%) que l'évaluation formative est importante pour l'atteinte des objectifs visés de la leçon et c'est aussi une manière d'identifier les lacunes des apprenants et d'y remédier.

- **Synthèse de l'analyse**

A travers les résultats du questionnaire que nous avons adressé aux enseignants (voir annexe B2 page 14), nous avons réussi à mettre en évidence des enjeux et des difficultés de l'évaluation formative en classe de fle de 4<sup>ème</sup> AM du point de vu de l'enseignant. Nous avons ainsi vérifié la présence de cette évaluation dans les classes de 4<sup>ème</sup> AM et nous sommes arrivés au résultat, que tous les enseignants adoptaient cette pratique au cours du processus d'enseignement/apprentissage du fle. Nous avons eu l'avis de ces enseignants à propos du livre et du programme scolaire.

En dépit de toutes les difficultés rencontrées lors de l'évaluation formative, elle reste un élément essentiel pour les pratiques de classe et l'apprentissage des langues, particulièrement la langue française.

### 3 Enjeux et difficultés de l'évaluation formative selon les élèves

Grâce au questionnaire que nous avons élaboré nous parviendrons à sonder le point de vu des élèves concernant les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative dans la classe de fle 4<sup>ème</sup> AM.

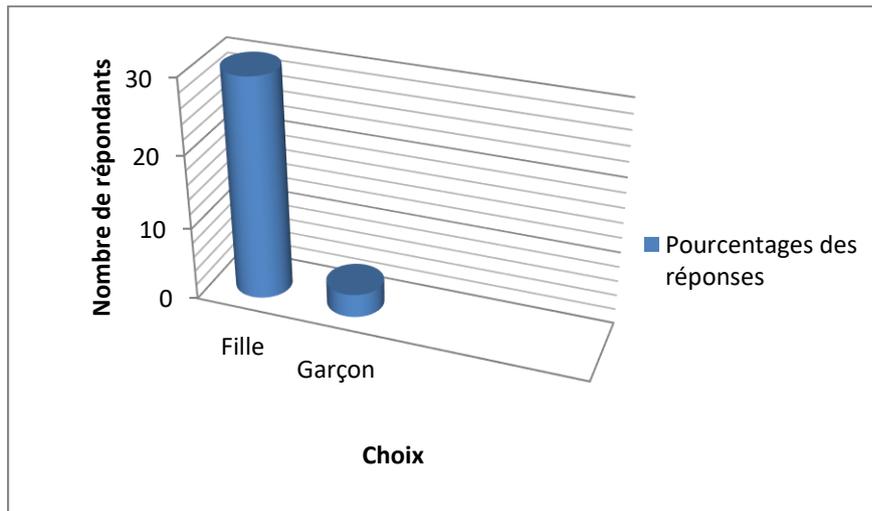
#### 3.1 Présentation du questionnaire destiné aux élèves

Comme nous l'avons déjà souligné, nous avons estimé avantageux de rédiger un questionnaire que nous avons distribué aux élèves de 4<sup>ème</sup> année moyenne (voir annexe B1 page 10). L'objectif du questionnaire était de nous aider à recueillir un maximum d'informations concernant les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative dans la classe de fle 4<sup>ème</sup> année moyenne. Nous avons tenté à travers notre questionnaire, d'interroger les élèves sur le sens et l'utilité de l'évaluation formative et sonder leurs difficultés concernant cette évaluation. Le questionnaire est composé de 21 questions, dont 03 sont fermées et 16 sont au choix (QCM) et 02 ouvertes. Tous les élèves que nous avons pu interroger ont accepté de coopérer avec nous et ont répondu honnêtement aux questions.

#### 3.2 Analyse et interprétation des réponses des élèves

**Questions 01** :Es-tu :

Les choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Fille	30	62,5
Garçon	18	37,5



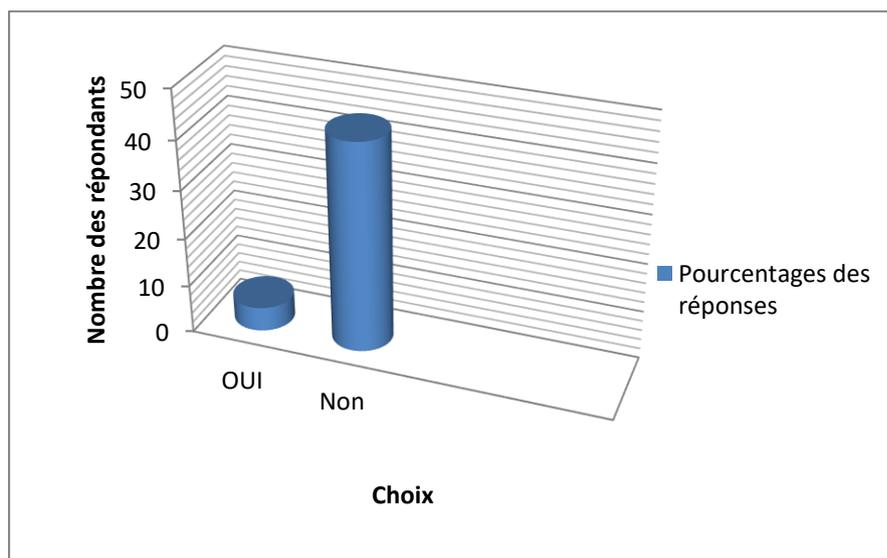
**Figure 01. Sexe des répondants**

**Commentaire**

Nous avons interrogé 48 élèves et parmi eux, (62,5%) sont des filles et (37,5%) sont des garçons.

**Question 02 : As-tu déjà refait l'année ?**

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oui	5	10,4
Non	43	89,6



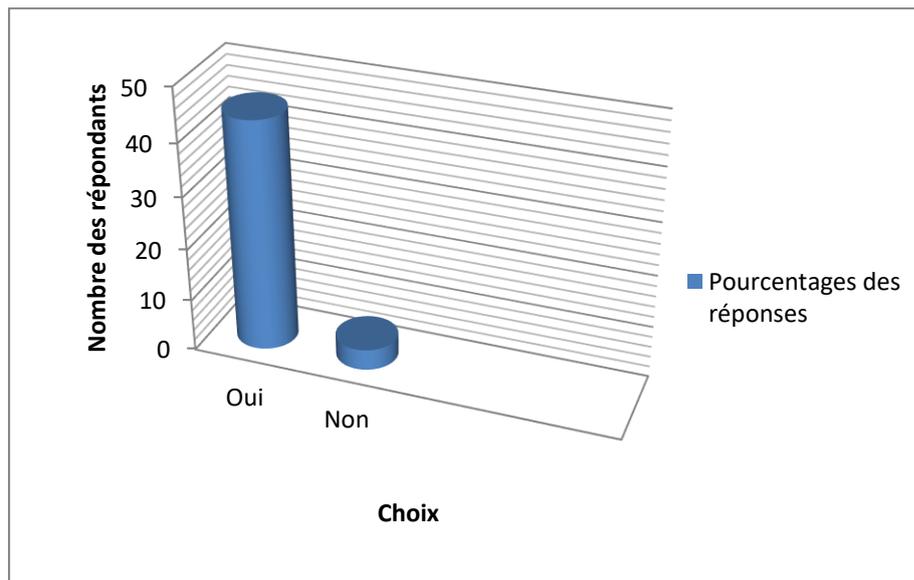
**Figure 02. La réussite scolaire**

**Commentaire**

D'après les statistiques, (10,4%) des élèves ont déjà refaits l'année et (89,6%) n'ont jamais refaits.

**Question 03 : Aimes-tu étudier le français ?**

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oui	44	91,7
Non	4	8,33



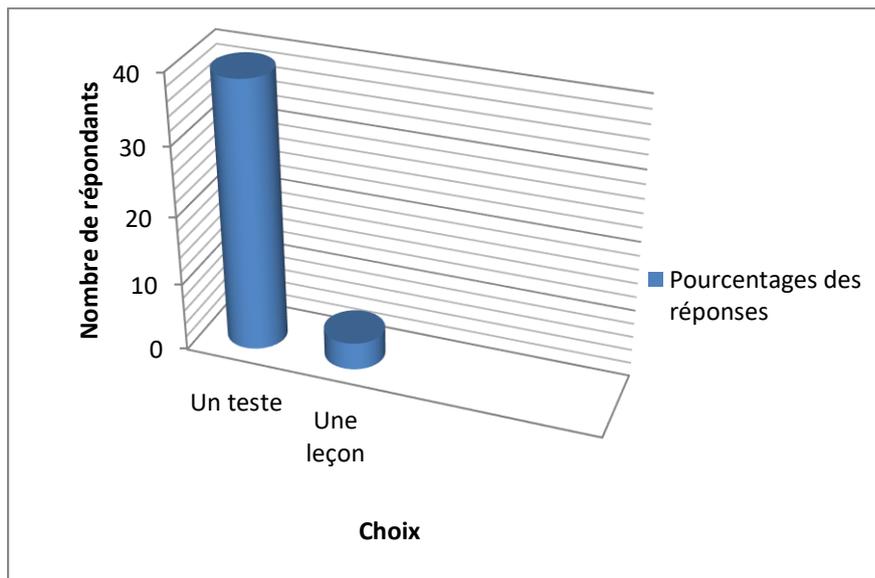
**Figure 03. L'amour de la langue française**

### Commentaire

Vu que le français est la 1<sup>ère</sup> langue étrangère enseignée et l'une des langues que le peuple parle souvent en Algérie, cela explique pourquoi la majorité (91,7%) des élèves aiment étudier le français et seulement (8,33%) n'aiment pas étudier cette langue.

**Question 04 :** C'est quoi une évaluation formative ?

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Une leçon	9	18,75
Un test	39	81,25



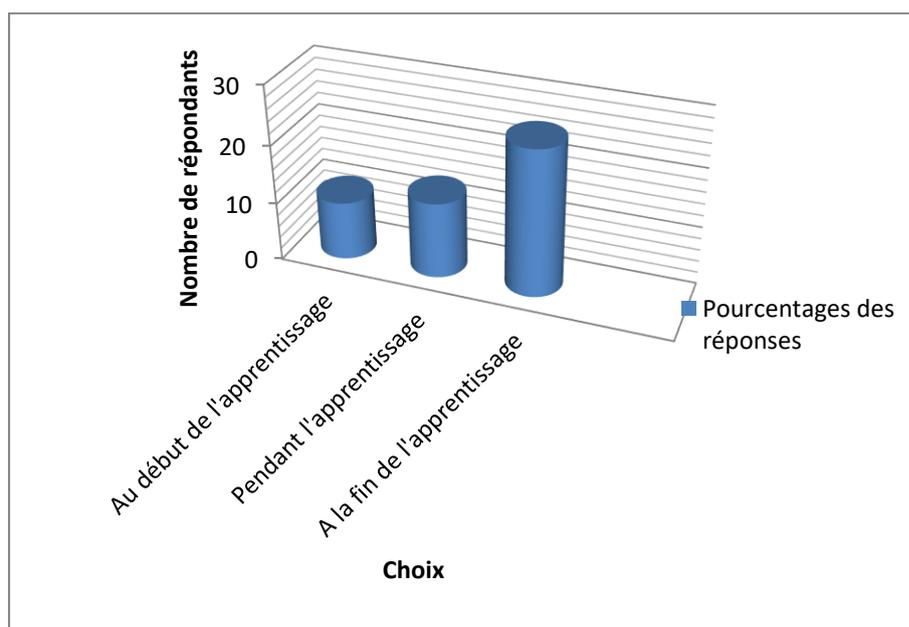
**Figure 04. L'évaluation formative d'après les élèves**

### Commentaire

Ce tableau démontre que (81,25%) des élèves ont répondu que l'évaluation est un test, tandis que (18,25%) estiment que cette dernière est une leçon c'est-à-dire que la plupart des apprenants ont pris connaissance de l'intérêt de l'évaluation dans leur apprentissage.

**Question 05 :** L'évaluation formative se fait :

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Au début de l'apprentissage	10	20,83
Pendant l'apprentissage	13	27,08
A la fin de l'apprentissage	25	52,08



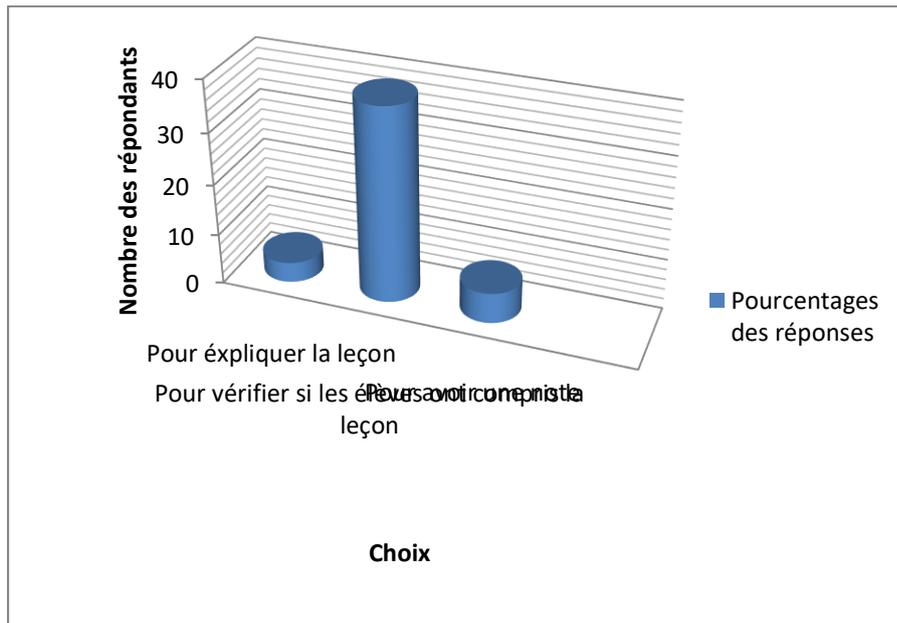
**Figure 05. Le moment de l'évaluation formative**

### Commentaire

D'après les résultats obtenus, nous pouvons dire que les élèves savent ce qu'est une évaluation formative mais ils ignorent quand est-ce que nous l'appliquons car la moitié soit (52,08%) des élèves estiment que l'évaluation formative se fait à la fin de l'apprentissage ce qui est totalement faux, (20,83%) disent qu'elle se fait au début de l'apprentissage ce qui n'est pas le cas non plus, et seulement (27,08%) ont répondu juste c'est-à-dire pendant l'apprentissage.

**Question 06 :** Pourquoi l'enseignant fait l'évaluation formative ?

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Pour expliquer la leçon	4	8,33
Pour vérifier si les élèves ont compris la leçon	38	79,17
Pour avoir une note	6	12,5



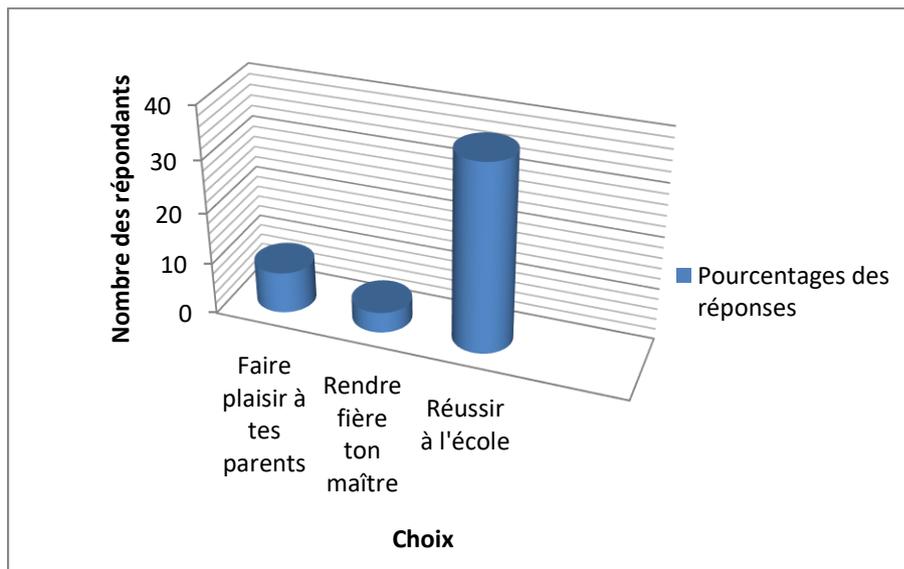
**Figure 06. Le but de l'évaluation formative**

**Commentaire**

A partir de ce tableau, nous distinguons que (79,17%) des élèves ont vu juste pour cette question car ils certifient que l'enseignant fait l'évaluation formative pour vérifier si les élèves ont compris leurs leçons c'est-à-dire que l'enseignant s'informe des acquisitions et améliorations des apprenants, (12,5%) disent que celle-ci est faite pour avoir une note ce qu'ils confondent avec l'évaluation sommative et enfin (8,33%) estiment que l'évaluation est faite pour expliquer la leçon.

**Question 07 : Quel est l'intérêt de réussir son évaluation ?**

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Faire plaisir à tes parents	8	16,67
Rendre fière ton maître	4	8,33
Réussir à l'école	36	75



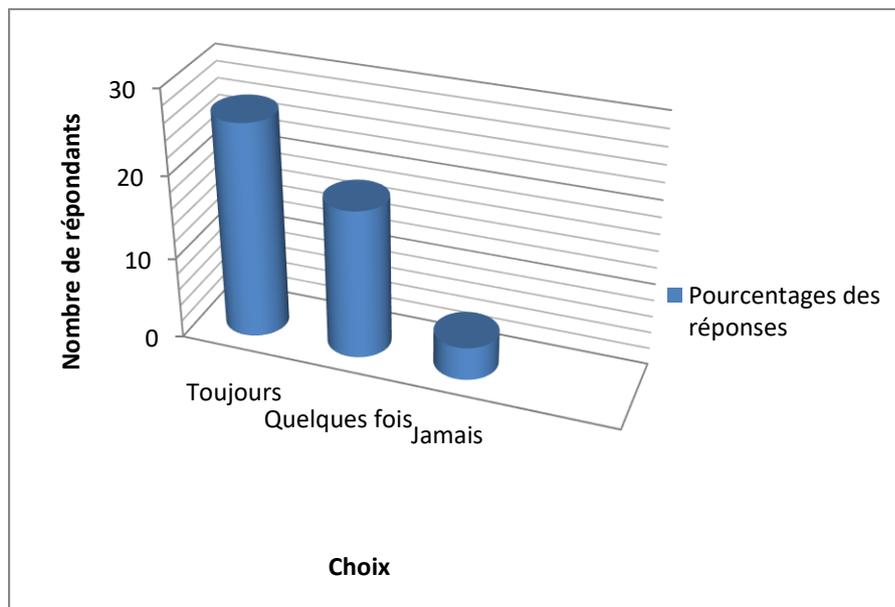
**Figure 07. L'intérêt de réussir son évaluation formative**

### Commentaire

L'intérêt de réussir l'évaluation selon les réponses des élèves est majoritairement pour la réussite à l'école car (75%) d'entre eux affirment cela, (16,67%) des apprenants voient que la réussite est pour faire plaisir aux parents pendant que (8,33%) approuvent que réussir l'évaluation est fait pour rendre fière le maître par contre l'objectif de l'évaluation formative est d'informer les parents de la production de leurs enfants, pour situer les lacunes des élèves et enfin pour que l'élève réussisse ses apprentissages à l'école.

**Question 08 :** Comprends-tu les consignes données par l'enseignant lors des évaluations formatives ?

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Toujours	26	54,17
Quelques fois	18	37,5
Jamais	4	8,33



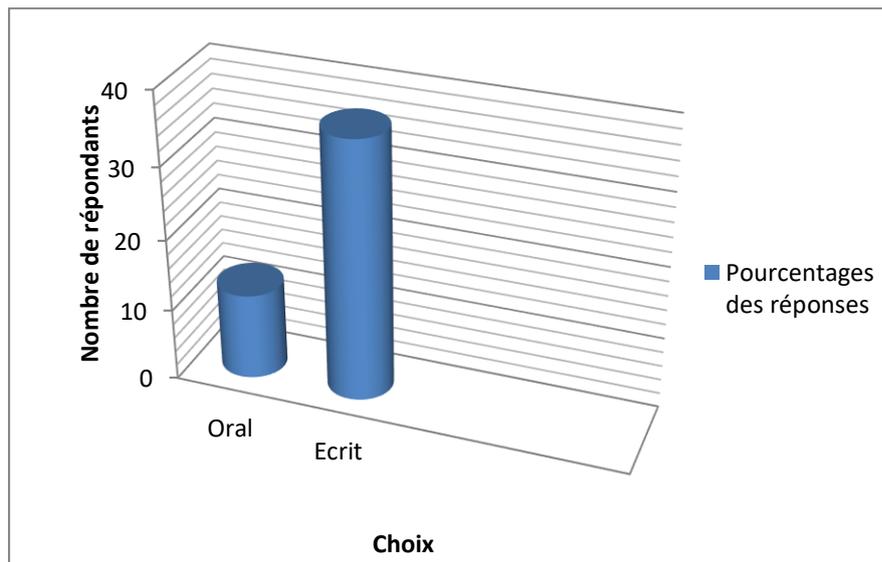
**Figure 08. Le degré de compréhension des questions lors de l'évaluation formative**

### Commentaire

A partir des réponses obtenues pour cette question, nous constatons que plus de la moitié (54,17%) comprennent toujours les consignes données par l'enseignant lors des évaluations formatives (37,5%) ne les comprennent que quelquefois et seulement (8,33%) n'assimilent jamais les consignes soit à cause du manque de concentration de l'élève ou à cause de la mauvaise formulation des consignes.

**Question 09 :** Préfères-tu l'évaluation formative :

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Oral	12	25
Ecrite	36	75



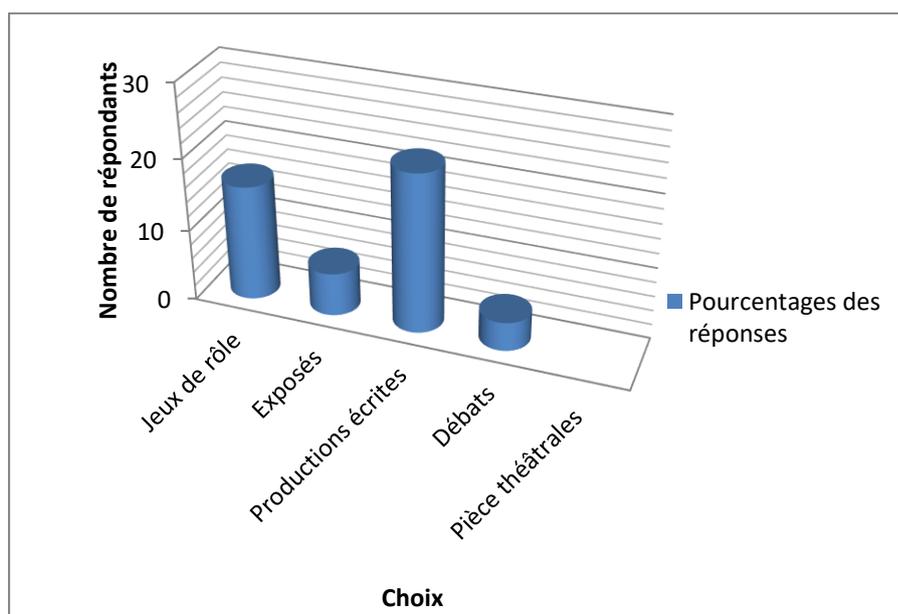
**Figure 09. Préférence concernant la forme de l'évaluation formative**

### Commentaire

Selon le tableau, nous pouvons dire que la majorité des apprenants (75%) préfèrent les évaluations écrites car elles s'appliquent plus à l'écrit et ils ont moins de mal à répondre. Cependant, seulement (25%) d'eux ont choisi l'évaluation orale car ils sont moins timides plus confiants durant l'évaluation formative.

### Question 10 Quel genre d'évaluation formative préfères-tu ?

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Jeux de rôle	16	33,33
Exposés	6	12,5
Productions écrites	22	45,83
Débats	4	8,33
Pièces théâtrales	0	0



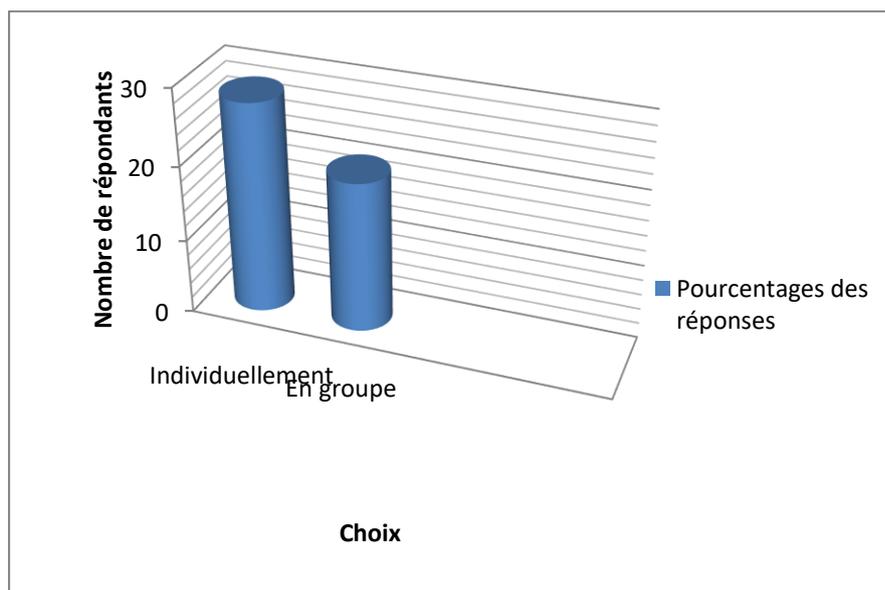
**Figure 10. Le genre d'évaluation que préfèrent les élèves**

### Commentaire

A l'instar de ces réponses, nous pouvons constater que (45,83%), préfèrent les productions écrites car c'est l'évaluation formative la plus adaptée dans les écoles algériennes. Ensuite (33,33%) favorisent plus les jeux de rôle car ils y prennent du plaisir, alors que (12,5%) préfèrent les exposés et (8,33%) préfèrent les débats. Cependant (0%) pour les pièces théâtrales, cela est dû au fait que les élèves ne pratiquent jamais ou rarement ce genre d'évaluation formative à l'école.

### Question 11 : Comment aimes-tu être évalué ?

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Individuellement	28	58,33
En groupe	20	41,67



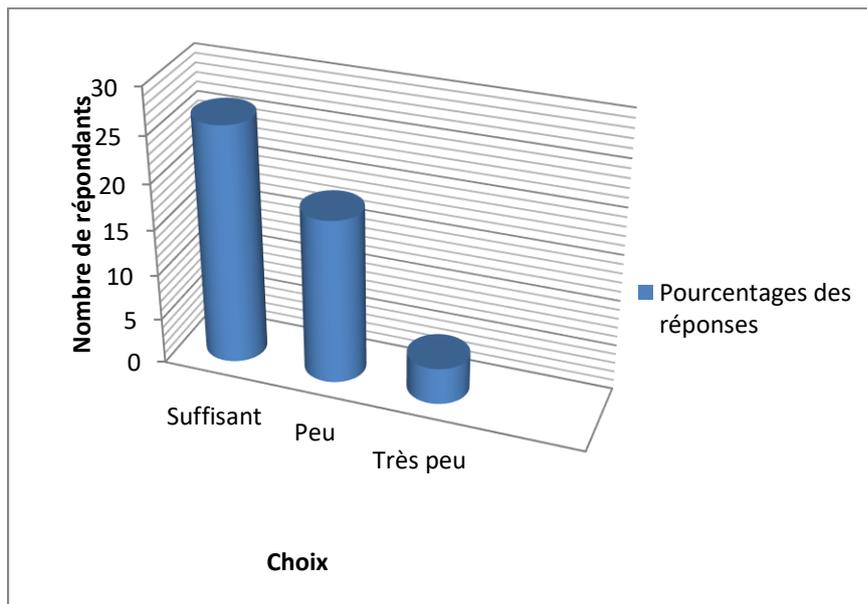
**Figure 11. Préférences concernant la modalité de travail**

### Commentaire

Selon les réponses données, (58,33%) des élèves aiment être évalué individuellement ils sont plus concentrés et assimilent mieux ce qu'ils ont à faire. En revanche (41,67%) apprécient être évalué en groupe car ceci leurs permet de s'échanger les idées et mieux s'appliquer en évaluation.

**Question 12 :** Le temps déterminé pour l'évaluation formative est-il :

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Suffisant	26	54,17
Peu	18	37,5
Très peu	4	8,33



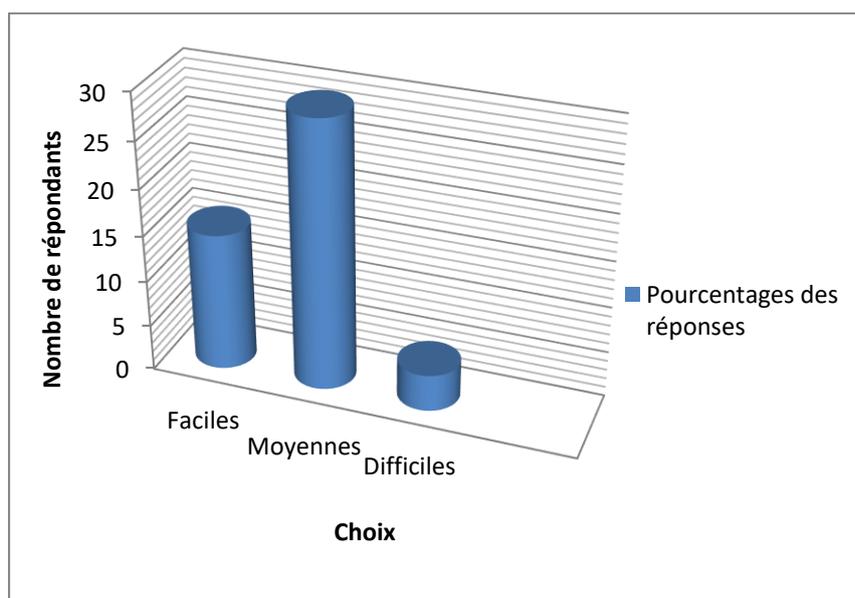
**Figure 12. Le temps consacré à l'évaluation formative**

### Commentaire

Les résultats indiquent que la plupart des élèves (54,17%) trouvent que le temps déterminé pour l'évaluation formative est suffisant alors que (37,5%) disent que le temps est peu néanmoins (8,33%) estiment le temps est très peu pour pouvoir réaliser l'évaluation. Les apprenants rencontrent un sérieux problème de temps qui les empêche d'exercer et les démotive durant l'évaluation formative.

**Question 13 :** Estimes-tu les évaluations formative données par ton enseignant :

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Faciles	15	31,25
Moyennes	29	60,42
Difficiles	4	8,33



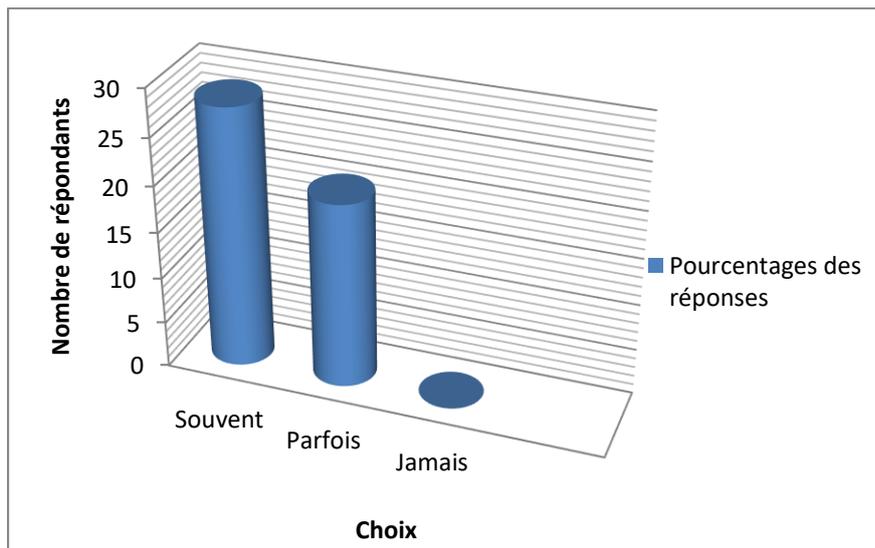
**Figure 13. Niveau des évaluations formatives**

### Commentaire

Ce tableau nous montre que les apprenants sont à (60,42%) qui disent que les évaluations données par leurs enseignants sont moyennes. Toutefois (31,25%) d'entre eux les trouvent faciles et rien que (8,33%) les considèrent comme étant difficile. La difficulté des évaluations diffère d'un enseignant à un autre mais aussi le taux de difficulté est différent d'un élève à un autre.

**Question 14 :** Est-ce que les évaluations formatives que vous faites, vous aident à comprendre vos leçons ?

Choix	Réponses en nombre	Pourcentage
Souvent	28	58,33
Parfois	20	41,67
Jamais	0	0



**Figure 14. Le rôle de l'évaluation formative pour la compréhension des leçons**

### Commentaire

D'après les réponses suivantes, les évaluations aident souvent les élèves à comprendre leurs leçons (58,33%) d'entre eux affirment cela ce qui montre que les évaluations formatives sont d'une utilité indispensable pour atteindre les objectifs visés. Cependant (41,67%) estiment que les évaluations formatives ne les aident que parfois.

**Question 15 :** Quelles sont les difficultés que tu rencontres lors de l'évaluation formative ?

- *Souvent stressée et conditionnée par le temps*
- *Je ne connais rien*
- *Parfois la compréhension des questions*
- *Dans la compréhension des questions, les mots difficiles à comprendre.*
- *Le temps*
- *La compréhension*
- *Quand je ne comprends pas la leçon*
- *Le manque des aides*

- *Le temps donné pour répondre n'est pas suffisant*
- *Difficultés de comprendre les questions*
- *Je ne comprends pas les questions des fois*
- *Conjugaison. L'écriture des mots ou des phrases des fois je ne me concentre pas ...etc.*
- *Je ne sais pas*
- *Je pense que rien car je suis toujours prête pour mes évaluations*
- *Je stresse et je ne trouve pas la réponse rapidement*

### **Commentaire**

Pour cette question qui est une question ouverte les élèves ont eu le libre choix de répondre, nous distinguons que les apprenants ont presque tous les mêmes difficultés qui reviennent à chaque fois à savoir le manque de compréhension, le temps et le stress durant les évaluations.

#### • **Synthèse de l'analyse**

En nous basant sur les réponses des élèves au questionnaire qui leurs est destiné (voir annexe B.1 page 10), nous constatons que la plupart d'entre eux savent ce qu'est l'évaluation formative et quelle est son utilité. Nous avons aussi pu cerner les préférences des élèves en ce qui concerne la modalité de travail et le type d'activités d'évaluation formative. D'après leurs réponses, les apprenants arrivent à mieux comprendre leurs leçons grâce à l'évaluation formative et la majorité préfère être évaluée à travers la production écrite et une partie d'entre eux préfèrent les jeux de rôles. Certains élèves ont fait part de leurs difficultés lors de l'évaluation formative qui sont principalement : la difficulté de compréhension des questions et l'insuffisance du temps déterminé.

#### **4 Synthèse globale des trois corpus analysés**

A travers les résultats obtenus de l'enquête analytique portant sur l'analyse des activités proposées dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM et des réponses aux deux

## Chapitre III enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de fle 4<sup>ème</sup> AM

---

questionnaires destinés aux élèves (voir annexe B.1 page 14) et aux enseignants (voir annexe B.2 page 14, nous sommes arrivées à confirmer la présence et l'importance de l'évaluation formative pour ce niveau. Ainsi nous avons réussi à comprendre les enjeux de l'évaluation formative et les difficultés rencontrées chez l'enseignant et l'apprenant.

- Quel est l'apport de l'évaluation formative sur le travail de l'enseignant et celui de l'apprenant ?
  - Pour l'enseignant, l'évaluation formative permet de :
    - Evaluer sa méthode d'enseignement.
    - Simplifier la régulation des cours.
    - Mesurer le degré de compréhension de son apprenant.
    - Détecter les failles de l'apprenant.
    - Aider à la remédiation et sélectionne les membres qui en ont besoin.
    - Améliorer sa démarche d'enseignement.
  - Pour l'apprenant, l'évaluation formative permet de :
    - Aider à la réussite scolaire.
    - Aider à s'auto développer vu sa centration sur la progression individuelle.
    - Améliorer les compétences individuelles de l'apprenant.
    - Reconnaître ses lacunes.
    - Se situer par rapport aux objectifs de départ.
    - Encourager le travail collectif, et de développer chez l'apprenant l'esprit d'équipe.
- Quelles sont les difficultés rencontrées par l'enseignant et l'apprenant lors de l'évaluation formative ?

## Chapitre III enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de fle 4<sup>ème</sup> AM

---

### ➤ Pour l'enseignant :

- Le facteur « temps » constitue le premier problème que rencontre l'enseignant. Il doit accorder suffisamment de temps pour la planification des cours, à la correction des activités.
- Le comportement du professeur est un des éléments des plus importants dans la détermination du succès ou non de la démarche de l'évaluation formative dans laquelle il doit jouer un rôle plus au moins actif pour que l'élève sente l'aide de son enseignant afin d'atteindre les objectifs visés en cours.
- Les effectifs des classes pose un sérieux problème pour l'enseignant car vu le grand nombre d'élèves, il trouve du mal à gérer sa classe mais aussi à pouvoir évaluer chaque élève.
- Le manque d'intérêt et de concentration impliquent la difficulté de transmettre le message aux élèves.
- Les moyens pédagogiques (le matériel didactique) est également un souci très considérable dans nos écoles.
- Les difficultés de la langue chez l'élève constituent aussi un frein pour bien évaluer dans le cours.

### ➤ Pour l'apprenant :

- Les apprenants estiment ne pas avoir assez de temps en évaluation que ce soit pour comprendre ou bien pour répondre.
- les difficultés de compréhension sont un problème très récurrent dans les classes de 4<sup>ème</sup> année moyenne. Les élèves ont du mal à comprendre les activités, les consignes données par l'enseignant et ont même parfois des difficultés à comprendre les cours.
- Le nombre excessif des élèves entraine le manque de concentration et d'assimilation durant l'évaluation formative.
- le stress et la timidité des apprenants les empêchent d'avouer leurs difficultés à l'enseignant.

Ces problèmes complexes vécus par l'apprenant et l'enseignant, sont pratiquement identiques. Des solutions doivent être trouvées à ces difficultés pour assurer un meilleur apprentissage aux élèves, nous en proposerons dans notre conclusion générale.

### **Conclusion partielle**

Les deux questionnaires destinés aux enseignants et aux élèves nous ont permis de voir si les enseignants pratiquaient l'évaluation en classe et à quel degré. Cela nous a permis aussi de sonder leurs avis à propos du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM et s'ils estiment que cette évaluation est assez présente ou non dans ce livre. Le questionnaire des élèves nous a aidées à savoir si les élèves avaient une idée sur l'évaluation formative et comment ils aimeraient être soumis à cette évaluation. Enfin et surtout, l'important qu'on a pu déduire des réponses, ce sont les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative

Les réponses obtenues des questionnaires destinés aux apprenants, nous montrent que ceux-ci trouvent certaines difficultés, notamment au niveau de la compréhension et de la réception des messages et l'insuffisance de temps dans l'atteinte des objectifs.

A propos de nos observations et de l'analyse des activités du manuel nous constatons que ce dernier contient suffisamment d'activité d'évaluation formative ce qui est avantageux pour la remédiation des lacunes et des difficultés rencontrées par les apprenants durant les cours.

# **Conclusion**

## **générale**

## Conclusion générale

---

Au terme de notre travail, nous nous sommes concentrées sur la découverte des difficultés et les enjeux de l'évaluation formative en classe de français de 4<sup>ème</sup> année moyenne. Après avoir examiné l'ensemble des données recueillies, nous pouvons dire que nous sommes arrivées aux résultats escomptés.

Grâce à l'expérimentation, nous sommes arrivées à répondre à notre problématique qui porte sur les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative en classe de fle et à répondre aussi à nos deux questions de départ qui portent sur l'apport et les difficultés de l'évaluation formative pour l'enseignant et pour l'apprenant. Nos hypothèses de départ sont :

- Nous estimons que l'évaluation formative en tant qu'outil de mesure et de réajustement des acquis des élèves, devrait être un moyen important dans le cadre de l'enseignement/apprentissage de la langue.
- Nous supposons que malgré les difficultés de l'évaluation formative, cette dernière implique davantage les apprenants dans leur formation et les responsabilise pour mieux les motiver.

En effet, en dépit de toutes les difficultés rencontrées par les enseignants et les apprenants, l'évaluation est une démarche dont l'enseignant ne peut se passer. Aussi, elle l'informe sur les acquis de ses élèves et lui permet de procéder à l'ajustement et à la remédiation si cela est nécessaire. Elle est pour l'apprenant le carburant qui le motive et l'aide à avancer dans ses propres apprentissages. De cette manière, nous avons confirmé nos hypothèses.

L'évaluation dans le système éducatif, est considérée comme l'une des phases primordiales et démarches les plus importantes de l'apprentissage. Elle est un élément déterminant du processus de l'enseignement/apprentissage dans les institutions scolaires. L'enseignant peut adopter différentes sortes d'évaluation parmi elles, nous citons : l'évaluation diagnostique qui intervient au début de l'apprentissage pour évaluer le bagage cognitif des apprenants, l'évaluation formative pendant l'apprentissage pour mesurer et ajuster les acquis des élèves et l'évaluation sommative à la fin d'apprentissage pour juger, classer et certifier le niveau des apprenants.

## Conclusion générale

---

Nous nous sommes principalement intéressées à l'évaluation formative. Dans les pratiques didactiques en classe de fle, l'évaluation formative intervient à tout moment au cours de l'apprentissage. Elle fait partie de l'activité pédagogique et didactique. Après avoir été longtemps négligée, voir même, complètement absente dans les anciens programmes. L'évaluation aujourd'hui, a été intégrée dans les programmes récents de l'enseignement/apprentissage. Mais elle est soumise à des consignes méthodologiques que chaque enseignant et formateur doit suivre pour assurer de meilleurs résultats quant à l'atteinte des objectifs d'apprentissage et à l'acquisition du savoir et du savoir-faire.

Il était donc indispensable de mettre l'accent sur les difficultés de l'évaluation formative et de prendre les précautions nécessaires pour les surpasser. Nous avons aussi mis l'accent sur les enjeux de cette évaluation appelée formative, afin de prendre connaissance de son importance et de son rôle dans le milieu scolaire. Nous avons prévu et préféré mener notre enquête sur le terrain dans le milieu scolaire pour pouvoir observer et déduire tout ce qui concerne notre thème de recherche, toutefois, nous nous sommes retrouvées dans l'obligation de restreindre notre champ et nos moyens de recherche à cause de la pandémie actuelle qui touche le monde entier et qui a gelé la plupart des travaux de tout le monde. Nous avons donc, procédé à une analyse partielle et qualitative du manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année scolaire et nous avons analysé certaines activités présentes dans ce manuel dans le cadre de l'évaluation formative. Nous avons remarqué qu'un bon nombre d'activités consacrées à chaque compétence servent d'outils pour cette forme d'évaluation.

Nous sommes arrivées à des résultats concrets grâce aux questionnaires destinés aux élèves et aux enseignants. Ces derniers n'ont pas hésité à coopérer avec nous, et à nous répondre. D'après les réponses des élèves et principalement celles des enseignants, ces deux derniers rencontrent des difficultés sur le plan psychologique (motivation, manque d'intérêt, comportement de l'enseignant...). Le matériel informatique et même les moindres moyens sont absents (tableau à feutre, tables et chaises, électricité, rideaux pour les fenêtres, chauffages...), et au niveau pratique il y a absence d'entraînement à l'évaluation formative.

## Conclusion générale

---

Aussi, les enjeux de cette forme d'évaluation sont importants car malgré toutes les difficultés que rencontrent les deux principaux acteurs du processus d'enseignement/apprentissage, l'enseignant et l'élève bénéficient de plusieurs avantages. Notamment, dans la régulation de la méthode d'enseignement, dans l'autonomie de l'élève, dans l'atteinte des objectifs visés et dans l'amélioration du programme scolaire...

Pour conclure, nous proposons quelques solutions aux difficultés de l'évaluation formative :

- ✓ Valoriser les connaissances de l'élève.
- ✓ Soutenir l'élève et lui donner des informations qui lui indiquent s'il est dans la bonne ou la mauvaise voie.
- ✓ Être compréhensible avec l'élève.
- ✓ Permettre à l'élève de voir que les changements qu'il va opérer suite à la rétroaction ont des effets.
- ✓ Donner des informations sur la progression de l'élève par rapport à lui-même et non par rapport aux autres.
- ✓ Donner tous types de renseignements qui pourraient venir en aide à l'élève.
- ✓ Encourager l'élève sans cesse peu importe les résultats qu'il obtient lors des examens.
- ✓ Aider l'apprenant à surpasser ses complexes, ses peurs et sa timidité et à faire ressortir le meilleur de lui-même.
- ✓ Donner à chaque élève la compétence qui lui manque non ce qu'il maîtrise déjà, ce qui ouvre le champ à un autre sujet de recherche, une autre façade de l'évaluation formative qui est « L'évaluation différenciée ».

# **Références bibliographiques**

## Références Bibliographiques

- Abrecht, Roland, L'évaluation formative, une analyse critique, De Boeck Université, Bruxelles, 2001.
  - Bloom Benjamin & al, Taxonomie des objectifs pédagogiques, 1. Domaine cognitif. Trad. Morel. Laval Ed., Presses Universitaires du Québec, 1975.
  - Boulzazen Souad et Merabhi Anissa, évaluation formative en séance de morphosyntaxe en classe de 4<sup>ème</sup> année moyenne, Mémoire de master 2, université Abdrahman Mira-Béjaia, 2015/2016.
  - CUQ Jean-Pierre, Dictionnaire de la Didactique de Français Langue Etrangère et Seconde, CLE, 2004.
  - CUQ Jean-Pierre, GRUCA Isabelle, « Cours de didactique de français langue étrangère et seconde », Grenoble, PUF, 2014.
  - Dictionnaire, Le nouveau petit Robert Ed, Robert. Paris, 2008.
  - Hadji, C. l'évaluation, règles du jeu, des intentions à l'action, 6<sup>ème</sup> éditions, Paris 2000.
  - Hemeir iman, l'apport de l'évaluation formative dans l'amélioration de la compréhension de l'écrit-cas des apprenants de 2<sup>ème</sup>année moyenne, université Mohamed Khider-Biskra, 2015/2016. Disponible sur : <https://docplayer.fr/89805387-L-apport-de-l-evaluation-formative-dans-l-amelioration-de-la-comprehension-de-l-ecrit.html>
  - Holec Henri, autonomie et apprentissage des langues étrangères, Hatier, Paris, 1979.
  - Landsheere Gilbert « Dictionnaire de l'évaluation de la recherche en éducation », Paris, PUF, 1992.
- Mammaramina, l'impact de l'évaluation formative sur la préparation des élèves à l'examen : cas 3<sup>ème</sup> année moyenne, centre universitaire Bouchaib Belhadj/ Ain Temouchent, juin 2017. Disponible sur :
- <http://dspace.univ-tlemcen.dz/bitstream/112/6361/1/Systeme-de-gestion.pdf>
- Meirieu Philippe, « Primat l'individu ou primat du sujet ? », in Cahiers pédagogiques, crap- Paris, septembre-octobre 2011.

- SeihoubImane, place et rôle de l'évaluation formative dans l'enseignement/apprentissage du fle-exemple de la 2<sup>ème</sup> AM-, université Oran 2, 2015/2016. Disponible sur :<http://www.univ-oran2.dz/index.php/fr/autres-tmfrma/631-place-et-role-de-l-evaluation-formative-dans-l-enseignement-apprentissage-du-fle-exemple-de-la-2eme-am>
- OuaisaLynda, Evaluation diagnostique et évaluations formative en classe de 5<sup>ème</sup> année primaire : mode et démarches de remédiation. Mémoire de master 2, université Abderrahmane Mira-Bejaia, 2013/2014.
- Pillonel, M & Rouiller, J., faire appel à l'auto-évaluation pour développer l'autonomie de l'apprenant, 2002, Résonances, 7, 28-31.
- Scallon Gérard « l'évaluation des apprentissages », Bruxelles, de Boeck, 20, 04.
- Scallon Gérard, *l'évaluation formative des apprentissages* ; édition les presses de l'université Laval, 1988.
- Tagliante Christine, *L'évaluation*, édition CLE International, 1992.
- TaglianteChristine, Evaluation. Les pratiques de classe. Paris : CLE International, 1991.

# *Table des matières*

<b>Introduction générale.....</b>	<b>09</b>
<b>Chapitre I : le rôle de l'évaluation formative dans le processus d'enseignement/apprentissage du fle.....</b>	<b>12</b>
Introduction partielle.....	13
1. Définition de l'évaluation .....	13
2. Quelles sont les types d'évaluation ?.....	15
2.1 L'évaluation diagnostique.....	15
2.2 L'évaluation formative.....	16
2.2.1 Définition de l'évaluation formative.....	16
2.2.2 L'auto-évaluation.....	19
2.3 L'évaluation sommative.....	19
3. Les enjeux de l'évaluation formative.....	20
3.1 Pour l'apprenant.....	21
3.2 Pour l'enseignant.....	21
4. Importance et la place de l'évaluation formative dans les écoles.....	22
Conclusion partielle.....	23
<b>Chapitre II : l'évaluation formative dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> AM.....</b>	<b>24</b>
Introduction partielle.....	25
1. Présentation du corpus portant sur les activités du manuel de 4 <sup>ème</sup> AM.....	25
2. Description du manuel scolaire de la 4 <sup>ème</sup> AM.....	25
2.1 Présentation des projets du manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> AM .....	26
2.2 Présentation et analyses des activités du manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> AM.....	28
2.2.1 Activités du manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> AM.....	28
2.2.2 Analyse de quelques activités du manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> AM.....	30
• Synthèse de l'analyse du manuel scolaire.....	39

Conclusion partielle.....	39
<b>Chapitre III : enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de fle</b>	
<b>4<sup>ème</sup> AM.....</b>	<b>40</b>
1 Introduction partielle.....	41
2 Enjeux et difficultés de l'évaluation formative selon les enseignants.....	41
2.1 Présentation du questionnaire destiné aux enseignants de 4 <sup>ème</sup> AM.....	41
2.2 Analyse et interprétation des réponses des enseignants.....	42
• Synthèse de l'analyse.....	52
3 Enjeux et difficultés de l'évaluation formative selon les élèves.....	53
3.1 Présentation du questionnaire destiné aux élèves de 4 <sup>ème</sup> AM.....	53
3.2 Analyse et interprétation des réponses des élèves de 4 <sup>ème</sup> AM.....	53
• Synthèse de l'analyse.....	68
4 Synthèse globale des trois corpus analysés.....	68
Conclusion partielle.....	71
<b>Conclusion générale.....</b>	<b>72</b>
<b>Références bibliographiques.....</b>	<b>76</b>
<b>Table des matières.....</b>	<b>79</b>
<b>Annexes.....</b>	<b>1</b>
A. Activités du manuel scolaire.....	02
A.1 Activité de compréhension de l'oral.....	02
A.2 Activité de production de l'oral.....	03
A.3 Activité de compréhension de l'écrit.....	04
A.4 Activité de vocabulaire.....	05
A.5 Activité de grammaire.....	06
A.6 Activité de conjugaison.....	07
A.7 Activité de l'orthographe.....	08

A.8	Activité de production écrite.....	09
B.	Enquête par questionnaires.....	10
B.1	Questionnaire vierge des élèves .....	10
B.2	Questionnaire vierge des enseignants .....	15
C.	Echantillons des réponses.....	18
C.1	Echantillons des réponses des élèves .....	18
C.2	Echantillons des réponses des enseignants .....	27
	<b>Résumé.....</b>	<b>34</b>

# Annexes

<b>A</b>	<b>Activité du manuel scolaire.....</b>	<b>2</b>
A.1	Activité de compréhension de l’oral.....	2
A.2	Activité de production de l’orale.....	3
A.3	Activité de compréhension de l’écrit.....	4
A.4	Activité de vocabulaire.....	5
A.5	Activité de grammaire.....	6
A.6	Activité conjugaison.....	7
A.7	Activité orthographe.....	8
A.8	Activité de production de l’écrit .....	9
<b>B</b>	<b>Enquête par questionnaires.....</b>	<b>10</b>
B.1	Questionnaire des élèves .....	11
B.2	Questionnaire des enseignants.....	14
<b>C</b>	<b>Echantillons des réponses recueillies.....</b>	<b>17</b>
C.1	Echantillons des réponses des élèves .....	18
C.2	Echantillons des réponses des enseignants.....	27
	<b>Résumé.....</b>	<b>34</b>

## A. Activités du manuel scolaire

Nous présentons ici les activités choisies pour l'analyse.

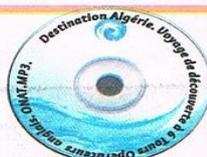
### A.1 Activité de compréhension de l'oral

**Projet 1**  
**SÉQUENCE 1**

## Nous écoutons pour comprendre et informer

**Avant l'écoute**

**Je dis ce que signifie le mot « tourisme ».**  
**Je lis les questions avant d'écouter le document sonore.**



**🔊 Première écoute**

- De quel ministère parle-t-on dans ce document sonore ?
- Qu'a organisé ce ministère ? Pour qui et dans quel but ?
- La 1<sup>ère</sup> étape de la visite est-elle consacrée à : **a.** Ouargla ; **b.** Alger ; **c.** Annaba ?
- Quel est le programme du 2<sup>ème</sup> jour de la visite ?
- Par quoi Nigel Bishop a-t-il été subjugué ?

**🔊 Deuxième écoute**

- Comment se nomme le quartier d'Alger classé au Patrimoine mondial de l'Unesco ?
- Choisis les bonnes réponses. Ce quartier évoque :  
**a.** la révolution algérienne ; **b.** la conquête espagnole ; **c.** l'époque ottomane.  
Dis pourquoi.
- Selon le témoignage d'une des membres du groupe, quels sont les avantages de la destination Algérie ?
- Que penses-tu de ce témoignage ?

**🔊 Dernière écoute**

**J'écoute une dernière fois et je complète le paragraphe avec : décrit ; Tourisme, arguments, régions, séjour, anglaise, raconté, villes.**

Le ministère du... a organisé un... touristique dans plusieurs... et... d'Algérie à des tours opérateurs d'origine... . Plusieurs visiteurs ont... les lieux qu'ils ont découverts et ont... leur séjour. Certains ont présenté des... en faveur du développement du tourisme en Algérie.

**J'exprime mon point de vue**

Penses-tu que l'initiative du ministère du Tourisme favorisera la venue de touristes étrangers en Algérie ? Dis pourquoi.

10

## A.2 Production orale

Projet 1  
SÉQUENCE 2

### Nous analysons une image



*La bataille de Sidi Brahim » de Hocine Ziani*

#### J'observe et je dis

1. Cette toile représente...
2. Je vois : **a.** au premier plan... ; **b.** au second plan... ; **c.** à l'arrière-plan... .
3. Le personnage qui est à terre est :
  - a. un ami ; **b.** un observateur ; **c.** un ennemi.
4. En m'aidant du dictionnaire, si besoin est, je choisis les bonnes réponses.
  - Le peintre veut que le personnage central paraisse :
    - a. fort ; **b.** faible ; **c.** courageux.
  - On appelle ce genre de scène :
    - a. une guerre ; **b.** un naufrage ; **c.** une bataille.

#### Je présente des arguments pour dire ...

Le courage de l'émir Abdelkader face à l'armée coloniale française.

#### Je dis pourquoi

Les peuples colonisés se révoltent car...

## A.3 Activité de compréhension de l'écrit

### Projet 1

#### SÉQUENCE 3

## Nous lisons pour comprendre

### Le tapis en fête à Ghardaïa

Un cortège magistral traverse l'avenue émir Abdelkader. Ce spectacle coloré sous les rythmes du karqabou est l'une des plus belles manifestations du sud algérien.

Cela commence par le défilé de chars ornés de tapis des différentes localités de la wilaya de Ghardaia, riches en symboles et motifs qui retracent l'aspect social, culturel et historique de chaque localité de la wilaya.

Ensuite, les danses folkloriques ont mis en valeur les traditions de la région avec l'incontournable thé sous une « kheima ». Le « mehri » et la cavalerie traditionnelle des steppes n'ont pas manqué à cette peinture vivante, dont chaque touche exprime la richesse d'un patrimoine national très varié.

Enfin, le spectacle de fantasia a réussi à donner un rythme au défilé, ce qui a surpris les quelques touristes de passage, ravis de découvrir la palette de l'artisanat algérien, et créé un climat aussi bien récréatif que culturel dans la région.

Cette magnifique manifestation prend fin avec l'inauguration par le ministre du Tourisme et de l'Artisanat d'une exposition-vente des produits artisanaux.

*D'après Agence Presse Service (17 mars 2018)*

### Je vérifie ma compréhension du texte

1. Quelle avenue le cortège traverse-t-il ?
2. Que retracent les symboles et motifs des tapis de la wilaya de Ghardaïa ?
3. Mis à part le cortège des chars ornés de tapis, quelles sont les autres manifestations culturelles présentées au public ?
4. D'après toi, quels sont les objectifs de cette manifestation ?
5. Quel passage du texte préfères-tu ? Dis pourquoi ?
6. Les informations contenues dans le texte servent-elles la thèse de l'auteur ? Justifie ta réponse en présentant deux à trois arguments.

### Pour conclure

Le texte informatif a pour objectif de renseigner et de communiquer des connaissances sur un sujet donné. Il peut renfermer des arguments qui serviront à démontrer ou à renforcer une thèse.

## A.4 Activité de vocabulaire

### Éclairage

Le discours indirect ne porte pas les marques du dialogue. Les paroles sont rapportées par une proposition subordonnée dépendante du verbe de parole qui se trouve dans la proposition principale. **Exemple** : Le père répond que le racisme doit être combattu.



### Je m'entraîne

**1. Dans chaque phrase proposée, le verbe « dire » renvoie à l'un des verbes suivants : menacer ; reconnaître ; crier ; protester ; admettre. À toi de retrouver son équivalent.**

- « Non, ce n'est pas moi ! » dit l'accusé.
- Ma mère nous dit : « Mais acceptez que les autres ne pensent pas comme vous ! »
- Le professeur dit : « Il se pourrait que je me sois trompé ».
- « Déguerpissez immédiatement ou j'appelle la police », dit la jeune femme.
- « Oui, vous avez raison », dit le policier.

**2. Pour chacune des phrases suivantes, je choisis le verbe de parole qui convient.**

- Le ministre (nie / souhaite / annonce) : « La journée mondiale du vivre ensemble sera célébrée le 16 mai de chaque année ».
- Le commissaire de police (ordonne / murmure / avoue) que l'on retrouve immédiatement la personne qui a proféré des paroles racistes.
- Le professeur (promet / conseille / marmonne) à ses élèves de s'accepter malgré leurs différences.
- Le jeune homme, plein de remords, (reconnaît / grogne / hurle) devant le tribunal qu'il a eu tort d'insulter un touriste africain.
- Nadia (murmure / crie / avoue) dans l'oreille de son amie : « Je n'aime pas les personnes racistes ».

**3. Je construis des phrases personnelles en utilisant les verbes de parole suivants : déclarer, demander, murmurer, proposer, promettre.**

### Mon avis en quelques lignes

Après la lecture du texte « Le racisme expliqué à ma fille », chacun de tes camarades donne son avis concernant ce sentiment négatif. Tu prends part à ce dialogue pour convaincre tes amis de l'importance d'accepter et de respecter les autres.

## A.5 Activité de grammaire

### Je vérifie

Dans le discours direct, les paroles sont rapportées fidèlement.  Vrai  Faux

Dans le discours indirect, les paroles sont encadrées par des guillemets.  Vrai  Faux

Les paroles rapportées sont précédées par un verbe introducteur.  Vrai  Faux

### Je m'entraîne

#### 1. Je classe dans un tableau les phrases suivantes :

- Notre professeur nous a dit que la discussion était préférable à l'affrontement.
- « Crois-tu qu'il changera d'avis en permettant à sa fille de poursuivre ses études ? » me questionna notre voisin.
- Martin Luther King a commencé son discours par : « J'ai fait un rêve ».
- Mon camarade de classe a déclaré que les filles n'étaient pas assez autoritaires pour devenir responsables de classe.
- Mandela a déclaré aux journalistes que les racistes croyaient à l'infériorité des gens de couleur.

discours direct	discours indirect

#### 2. Je transforme les phrases du discours indirect au discours direct.

- Les professeurs nous apprennent que la tolérance est importante.
- De nombreuses associations déclarent que le combat mené par les femmes est important.
- Mes parents me disent toujours qu'il faut aider son prochain.
- Un journaliste affirme que certains peuples sont encore colonisés.
- Un responsable du croissant rouge réaffirme que les enfants ont des droits.

#### 3. Je complète les phrases suivantes :

- Le ministre déclare que...
- Cette femme dit : ...
- Gandhi déclare que...
- L'arbitre agressé dit : ...
- Un réfugié de guerre affirme que...

#### Mon avis en quelques lignes

Durant un débat télévisé, différents responsables de clubs ont reconnu que le football est devenu une source de conflit et de violence. Rapporte dans un court texte les propos des uns et des autres. Utilise le discours direct.

## A.6 Activité de conjugaison

### Éclairage

#### Les modifications des marqueurs de temps :

Aujourd'hui → ce jour-là ; hier → la veille ; demain → le lendemain ; le jour prochain → le jour suivant.

#### Exemple :

Ma mère a dit : « J'ai suivi une émission sur la maltraitance des femmes, hier soir. »

Ma mère a dit qu'elle avait suivi une émission sur la maltraitance des femmes, la veille.

#### Les modifications de temps dans le discours indirect (verbe introducteur au passé)

Présent → Imparfait	Il a dit : « Je lis. »	Il a dit qu'il lisait.
Passé composé → Plus-que-parfait	Il a dit : « J'ai lu. »	Il a dit qu'il avait lu.
Futur → Conditionnel présent	Il a dit : « Je lirai. »	Il a dit qu'il lirait.
Futur antérieur → Conditionnel passé	Il a dit : « J'aurai lu. »	Il a dit qu'il aurait lu.

### Je m'entraîne

#### 1. Je transforme les phrases suivantes au discours indirect.

- Un membre de l'association dit : « Je dois participer à la lutte contre la violence. »
- Mon père affirmera : « Je suis pour une société de liberté et de responsabilité. »
- Une jeune maman déclare : « Je veux que mes enfants vivent sans peur. »
- Un chef de parti politique affirme : « J'accepte les avis divergents. »

#### 2. Je transforme les phrases suivantes au discours indirect en faisant attention à la concordance des temps.

- Un antiraciste a affirmé : « Je ne baisserai jamais les bras face à ceux qui prônent la haine. »
- Un jeune enfant hospitalisé a dit : « Je n'ai pas retrouvé mes parents. »
- Un journaliste annonça : « Une manifestation contre la violence dans les stades sera organisée demain. »
- Martin Luther King a dit « Je suis sûr que tous les êtres humains sont égaux. »

#### 3. Je transforme les phrases suivantes au discours direct en faisant attention à la concordance des temps.

- Le directeur du collège a dit qu'il fallait apprendre à se respecter mutuellement.
- Notre entraîneur de basket-ball a annoncé que les jeunes spectateurs non accompagnés de leurs parents ne seraient plus admis au stade.
- Cet ancien dirigeant de club déclare aux journalistes que le trop d'argent dans le football est devenu un fléau.

## A.7 Activité d'orthographe



### Je m'entraîne

**1. J'écris convenablement le participe passé employé avec l'auxiliaire « être » en faisant attention à l'accord.**

- Beaucoup de zones humides sont (protéger).
- La gazelle de Cuvier est (menacer) de disparition.
- Certains oiseaux migrateurs sont (obliger) de changer de destination à cause de la pollution.
- Vous serez (étonner) d'apprendre que certains élèves étudient la nature au bord du lac d'El Kala.
- Tu es (surprendre) par le comportement des braconniers.

**2. J'écris convenablement le participe passé employé avec l'auxiliaire « avoir » en faisant attention à l'accord.**

- Les personnes qui ont (couper) des arbres, ignorent qu'ils ont, dans le même temps, (détruire) l'habitat de certaines espèces animales.
- Nous avons (reboiser) une clairière qu'un incendie avait (ravager).
- Certaines espèces d'oiseaux que vous avez (connaître) ont (disparaître).
- Les services vétérinaires du parc ont (prendre) en charge un bébé panda.
- J'ai (photographier) des arbres centenaires que mes ancêtres ont (planter).

**3. J'écris convenablement le participe passé en faisant attention à l'accord.**

- Les zones humides (choisir) par la Direction générale des forêts algériennes seront (étudier) par des spécialistes en écologie.
- La ministre de l'Environnement et des énergies renouvelables a (décider) de mettre en ligne des programmes éducatifs à destination des collégiens.
- Les plantes aromatiques que nous avons (cueillir) ont des vertus médicinales.
- L'édification du barrage vert a (freiner) l'avancée du désert.
- Les élèves (sélectionner) pour le concours du meilleur dessin en faveur de la nature ont (recevoir) un prix.

### Dictée

**Je lis d'abord le texte ci-dessous, puis je l'écris sous la dictée de mon camarade.** « Pourquoi la souffrance d'une bête me bouleverserait-elle ainsi ? Pourquoi ne puis-je supporter l'idée qu'une bête souffre, au point de me relever la nuit, l'hiver, pour m'assurer que mon chat a bien bu sa tasse d'eau ? [...] Une créature qui souffre et qui n'a aucun moyen de nous faire entendre comment et pourquoi elle souffre, n'est-ce pas affreux, n'est-ce pas angoissant ? ». *Émile Zola*

## A.8 Activité de production écrite

### Projet 3

#### SÉQUENCE 2

## Nous créons une affiche sur l'importance de l'eau



### Activité 1

**Je lis le texte puis je réponds aux questions suivantes :**

1. En quoi les ressources en eau sont-elles importantes ?
2. D'après le texte, quels sont les avantages liés à l'eau ?
3. À quoi sont dues les crises liées à l'eau ?
4. Je complète le tableau suivant :

Thèse	
Arguments	

#### ***L'humanité a besoin d'eau***

Une goutte d'eau est flexible. Une goutte d'eau est puissante. Rien n'est plus nécessaire qu'une goutte d'eau. L'eau est au cœur du développement durable. Les ressources en eau [...] contribuent à la réduction de la pauvreté, à la croissance économique et à la sauvegarde de l'environnement. De la nourriture [...] à la santé humaine et environnementale, l'eau contribue à l'amélioration du bien-être social et à une croissance équitable. De l'eau dépendent les moyens de subsistance de milliards d'individus. Les dommages environnementaux, associés aux changements climatiques, sont à l'origine des crises liées à l'eau que nous observons dans le monde entier. Les inondations, la sécheresse et la pollution de l'eau sont aggravées par la dégradation de la végétation, des sols, des rivières et des lacs. Lorsque nous négligeons nos écosystèmes, il est plus difficile de fournir à tous l'eau dont nous avons besoin pour survivre et prospérer.

*D'après ONU, Journée mondiale de l'eau, un.org/fr/events/waterday/*



### Activité 2

Je réécris avec mes propres mots la thèse et les arguments du texte « L'humanité a besoin d'eau. »



### Activité 3

**À partir des phrases suivantes, construis un paragraphe cohérent. Attention à l'intrus.**

Ce savoir-faire qui a vu le jour dans le sud algérien au début du X<sup>ème</sup> siècle, est très important pour les habitants de la région. Cette usine de dessalement participe à l'alimentation en eau potable des villes côtières. Elle sert à acheminer l'eau d'une source vers le lieu à irriguer. Il sert à alimenter en eau les oasis et permet l'irrigation des palmeraies. La foggara est une galerie souterraine creusée en pente douce par les hommes.

*D'après erudit.org*

## B. Questionnaires

Nous présentons dans cet axe les deux questionnaires que nous avons élaboré.

## **B.1 Questionnaire des élèves**

### *Enquête par questionnaire*

#### **Thème : enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de français : 4<sup>ème</sup> année moyenne**

Dans le cadre de l'élaboration de notre mémoire de fin d'étude sur les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative en classe de français : 4<sup>ème</sup> année moyenne, nous vous serions reconnaissantes de bien vouloir répondre à ce questionnaire. Le présent outil a été conçu pour identifier les difficultés rencontrées par les élèves et les informations recueillies feront l'objet d'une utilisation purement pédagogique. Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration et coopération.

- **Consigne :** veuillez cocher votre choix de réponse aux questions ci-dessous, au moment de détente et de calme pour assurer une meilleure qualité et précision de réponse.

**Profile de l'élève :**

1) Es-tu :

- a) Une fille
- b) Un garçon

2) As-tu déjà refait l'année ?

- a) Oui
- b) Non

3) Aimes-tu étudier le français ?

- a) Oui
- b) Non

**Ce que les élèves savent sur l'évaluation formative :**

1) C'est quoi une évaluation ?

- a) Une leçon
- b) Un teste

2) L'évaluation formative se fait :

- a) Au début de l'apprentissage
- b) Pendant l'apprentissage
- c) A la fin de l'apprentissage

- 3) Pourquoi l'enseignant fait l'évaluation formative ?
- a) Pour expliquer la leçon.
  - b) Pour vérifier si les élèves ont compris la leçon.
  - c) Pour avoir une note.
- 4) Quel est l'intérêt de réussir son évaluation ?
- a) Faire plaisir à tes parents.
  - b) Rendre fière ton maître.
  - c) Réussir à l'école.

### **L'apprenant lors de l'évaluation formative :**

- 1) Comprends-tu les consignes données par l'enseignant lors des évaluations formatives ?
- a) Toujours.
  - b) Des fois.
  - c) Jamais.
- 2) Préfères-tu l'évaluation formative :
- a) Oral.
  - b) Ecrite.
- 3) Quel genre d'évaluation préfères-tu ?
- a) Jeux de rôle.
  - b) Exposés.
  - c) Productions écrites.
  - d) Débats.
  - e) Pièce théâtrale

4) Comment aimes-tu être évalué ?

a) Individuellement.

b) En groupe.

5) Le temps déterminé pour l'évaluation est-il :

a) Suffisant.

b) Peu.

c) Très peu.

6) Estimes-tu les évaluations données par votre enseignant :

a) Facile.

b) Moyenne.

c) Difficile.

7) Est-ce que les évaluations que vous faites, vous aide à comprendre vos leçons ?

a) Souvent.

b) Parfois.

c) Jamais.

8) Quelles sont les difficultés que tu rencontres lors de l'évaluation formative ??

.....  
.....  
.....

## **B.2 Questionnaire des enseignants**

### *Enquête par questionnaire*

**Thème : enjeux et difficultés de l'évaluation formative en classe de français : 4<sup>ème</sup> année moyenne**

Dans le cadre de l'élaboration de notre mémoire de fin d'étude sur les enjeux et les difficultés de l'évaluation formative en classe de français : 4<sup>ème</sup> année moyenne, nous vous serions reconnaissantes de bien vouloir répondre à ce questionnaire. Le présent outil a été conçu pour identifier les difficultés rencontrées par les enseignants au cours de l'évaluation formative et les enjeux de cette dernière. Les informations recueillies feront l'objet d'une utilisation purement pédagogique. Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration et coopération.

• **Consigne :** veuillez cocher votre choix de réponse aux questions ci-dessous, au moment de détente et de calme pour assurer une meilleure qualité et précision de réponse.

1) Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement ?

a. 2ans à 5ans

b. 5ans à 10ans

c. 10ans à 15ans

2) Comment trouvez-vous le programme scolaire Algérien ?

a. Excellent

b. Acceptable

c. Médiocre

3) Arrivez-vous à atteindre vos objectifs d'apprentissage à la fin de la formation ?

a) Souvent

b) rarement

c) Jamais

4) Utilisez-vous l'évaluation formative pendant votre enseignement ?

a. Oui

b. Non

Si non,

Justifiez.....

.....  
.....

5) Pratiquez-vous l'évaluation formative pendant chaque leçon ?

- a) Oui
- b) Non

Si non,

Justifiez.....

.....

6) D'après vous, quels sont les enjeux de l'évaluation formative ?

.....  
.....  
.....

7) Comment préférez-vous soumettre vos élèves à l'évaluation formative ?

- a) Individuellement
- b) En groupe

Justifiez.....

.....  
.....

8) Estimez-vous que l'évaluation formative, est assez présente dans le nouveau manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne ?

- a) Oui
- b) Non

9) Quelles sont les difficultés que vous rencontrez en tant qu'enseignant pendant la procédure d'évaluation formative ?

.....  
.....  
.....

10) Jugez-vous que l'évaluation formative est importante ?

a) Oui

b) Non

## C. Echantillons des Réponses aux questionnaires

Nous présentons ici quelques échantillons des réponses aux questionnaires des élèves et des enseignants.

### C.1 Echantillon de questionnaire des élèves

- **Consigne :** veuillez cocher votre choix de réponse aux questions ci-dessous, au moment de détente et de calme pour assurer une meilleure qualité et précision de réponse.

#### Profile de l'élève :

- 1) Es-tu :
  - a. Une fille
  - b. Un garçon
  
- 2) As-tu déjà refait l'année ?
  - a. Oui
  - b. Non
  
- 3) Aimes-tu étudier le français ?
  - a. Oui
  - b. Non

#### Ce que les élèves savent sur l'évaluation formative :

- 1) C'est quoi une évaluation ?
  - c) Une leçon
  - d) Un teste
  
- 2) L'évaluation formative se fait :
  - a. Au début de l'apprentissage

- b. Pendant l'apprentissage
- c. A la fin de l'apprentissage
- 3) Pourquoi l'enseignant fait l'évaluation formative ?
- a. Pour expliquer la leçon.
- b. Pour vérifier si les élèves ont compris la leçon.
- c. Pour avoir une note.
- 4) Quel est l'intérêt de réussir son évaluation ?
- a. Faire plaisir à tes parents.
- b. Rendre fière ton maître.
- c. Réussir à l'école.

### **L'apprenant lors de l'évaluation formative :**

- 1) Comprends-tu les consignes données par l'enseignant lors des évaluations formatives ?
- e) Toujours.
- f) Parfois.
- g) Jamais.
- 2) Préfères-tu l'évaluation formative :
- a. Oral.
- b. Ecrite.
- 3) Quel genre d'évaluation préfères-tu ?
- a. Jeux de rôle.
- b. Exposés.
- c. Productions écrites.
- d. Débats.

e. Pièce théâtrale

4) Comment aimes-tu être évalué ?

a. Individuellement.

b. En groupe.

5) Le temps déterminé pour l'évaluation est-il :

a. Suffisant.

b. Peu.

c. Très peu.

6) Estimes-tu les évaluations données par votre enseignant :

a. Facile.

b. Moyenne.

c. Difficile.

7) Est-ce que les évaluations que vous faites, vous aide à comprendre vos leçons ?

a. Souvent.

b. Parfois.

c. Jamais.

8) Quelles sont les difficultés que tu rencontres lors de l'évaluation formative ??

***Le temps insuffisant***

- **Consigne :** veuillez cocher votre choix de réponse aux questions ci-dessous, au moment de détente et de calme pour assurer une meilleure qualité et précision de réponse.

**Profile de l'élève :**

- 1) Es-tu :
  - a. Une fille
  - b. Un garçon
  
- 2) As-tu déjà refait l'année ?
  - a. Oui
  - b. Non
  
- 3) Aimes-tu étudier le français ?
  - a. Oui
  - b. Non

**Ce que les élèves savent sur l'évaluation formative :**

- 1) C'est quoi une évaluation ?
  - a. Une leçon
  - b. Un teste
  
- 2) L'évaluation formative se fait :
  - a. Au début de l'apprentissage
  - b. Pendant l'apprentissage
  - c. A la fin de l'apprentissage
  
- 3) Pourquoi l'enseignant fait l'évaluation formative ?
  - a. Pour expliquer la leçon.
  - b. Pour vérifier si les élèves ont compris la leçon.

- c. Pour avoir une note.
- 4) Quel est l'intérêt de réussir son évaluation ?
- a. Faire plaisir à tes parents.
- b. Rendre fière ton maître.
- c. Réussir à l'école.

### **L'apprenant lors de l'évaluation formative :**

- 1) Comprends-tu les consignes données par l'enseignant lors des évaluations formatives ?
- a. Toujours.
- b. Parfois.
- c. Jamais.
- 2) Préfères-tu l'évaluation formative :
- a. Oral.
- b. Ecrite.
- 3) Quel genre d'évaluation préfères-tu ?
- a. Jeux de rôle.
- b. Exposés.
- c. Productions écrites.
- d. Débats.
- e. Pièce théâtrale
- 4) Comment aimes-tu être évalué ?
- a. Individuellement.
- b. En groupe.

- 5) Le temps déterminé pour l'évaluation est-il :
- a. Suffisant.
  - b. Peu.
  - c. Très peu.
- 6) Estimes-tu les évaluations données par votre enseignant :
- a. Facile.
  - b. Moyenne.
  - c. Difficile.
- 7) Est-ce que les évaluations que vous faites, vous aide à comprendre vos leçons ?
- a. Souvent.
  - b. Parfois.
  - c. Jamais.
- 8) Quelles sont les difficultés que tu rencontres lors de l'évaluation formative ??

***Problème de compréhension***



56% 18:46

1) Es-tu :

- a) une fille
- b) un garçon

2) As-tu déjà refait l'année ?

- Oui
- Non

3) Aimes-tu étudier le français ?

- a) oui
- b) non



56% 18:46

4) C'est quoi une évaluation ?

- a) une leçon
- b) un teste

5) L'évaluation formative se fait :

- a) Au début de l'apprentissage
- b) Pendant l'apprentissage
- c) A la fin de l'apprentissage

6) Pourquoi l'enseignant fait l'évaluation formative ?

- a) Pour expliquer la leçon.
- b) Pour vérifier si les élèves ont compris la leçon

c) Pour avoir une note.

7) Quel est l'intérêt de réussir son évaluation ?

- a) Faire plaisir à tes parents.
- b) Rendre fière ton maître.
- c) Réussir à l'école.

8) Comprends-tu les consignes données par l'enseignant lors des évaluations formatives ?

- a) Toujours.
- b) Des fois.
- c) Jamais.

9) Préfères-tu l'évaluation formative :

- a) Oral.
- b) Écrite.

10) Quel genre d'évaluation préfères-tu ?

- a) Jeux de rôle.
- b) Exposés.
- c) Productions écrites.
- d) Débats.
- e) Pièce théâtrale.
- Autre : \_\_\_\_\_



56% 18:46

11) Comment aimes-tu être évalué ?

- a) Individuellement.
- b) En groupe.



56% 18:47

- a) Facile.
- b) Moyenne.
- c) Difficile.

12) Le temps déterminé pour l'évaluation est-il :

- a) Suffisant.
- b) Peu.
- c) Très peu.

14) Est-ce que les évaluations que vous faites, vous aide à comprendre vos leçons ?

- a) Souvent.
- b) Parfois.
- c) Jamais.

13) Estimes-tu les évaluations données par votre enseignant :

- a) Facile.
- b) Moyenne.

15) Quelles sont les difficultés que tu rencontres lors de l'évaluation ?

Le temps donné est insuffisant

## C.2 Echantillon de questionnaire des enseignants

• **Consigne :** veuillez cocher votre choix de réponse aux questions ci-dessous, au moment de détente et de calme pour assurer une meilleure qualité et précision de réponse.

1) Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement ?

a. 2ans à 5ans

b. 5ans à 10ans

c. 10ans à 15ans

2) Comment trouvez-vous le programme scolaire Algérien ?

a. Excellent

b. Acceptable

c. Médiocre

3) Arrivez-vous à atteindre vos objectifs d'apprentissage à la fin de la formation ?

a. Souvent

b. rarement

c. Jamais

4) Utilisez-vous l'évaluation formative pendant votre enseignement ?

a. Oui

b. Non

Si non,

Justifiez.....

.....  
.....

5) Pratiquez-vous l'évaluation formative pendant chaque leçon ?

- a. Oui
- b. Non

Si non,

Justifiez.....

.....

6) D'après vous, quels sont les enjeux de l'évaluation formative ?

*Elle permet une régulation des démarches, et aussi mesurer les progrès des apprenants par rapport à un objectif donné, et identifier les erreurs et les causes qui empêchent la compréhension.*

7) Comment préférez-vous soumettre vos élèves à l'évaluation formative ?

- a. Individuellement
- b. En groupe

Justifiez.....L'évaluation en groupe motive davantage l'apprenant et crée en lui l'esprit d'équipe.

8) Estimez-vous que l'évaluation formative, est assez présente dans le nouveau manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne ?

- a. Oui
- b. Non

9) Quelles sont les difficultés que vous rencontrez en tant qu'enseignant pendant la procédure d'évaluation formative?

*Le temps insuffisant.*

10) Jugez-vous que l'évaluation formative est importante ?

a. Oui

b. Non

• **Consigne :** veuillez cocher votre choix de réponse aux questions ci-dessous, au moment de détente et de calme pour assurer une meilleure qualité et précision de réponse.

1) Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement ?

a. 2ans à 5ans

b. 5ans à 10ans

c. 10ans à 15ans

2) Comment trouvez-vous le programme scolaire Algérien ?

a. Excellent

b. Acceptable

c. Médiocre

3) Arrivez-vous à atteindre vos objectifs d'apprentissage à la fin de la formation ?

a. Souvent

b. rarement

c. Jamais

4) Utilisez-vous l'évaluation formative pendant votre enseignement ?

a. Oui

b. Non

Si non,

Justifiez.....

.....  
.....

5) Pratiquez-vous l'évaluation formative pendant chaque leçon ?

- a. Oui
- b. Non

Si non,

Justifiez.....

.....

6) D'après vous, quels sont les enjeux de l'évaluation formative ?

*Pour les enseignants, elle mesure le degré d'efficacité de l'apprentissage.  
Pour les élèves, reconnaître leurs lacunes.*

7) Comment préférez-vous soumettre vos élèves à l'évaluation formative ?

- a. Individuellement
- b. En groupe

Justifiez.....*ça permet à l'enseignant de détecter les lacunes de chaque élève contrairement à l'évaluation en groupe où l'élève arrive à cacher ses difficultés par timidité.*

8) Estimez-vous que l'évaluation formative, est assez présente dans le nouveau manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne ?

- a. Oui
- b. Non

9) Quelles sont les difficultés que vous rencontrez en tant qu'enseignant pendant la procédure d'évaluation formative?

*Le manque de bagage linguistique chez nos apprenants. Aussi le manque des moyens pédagogiques.*

10) Jugez-vous que l'évaluation formative est importante ?

a. Oui

b. Non

1) Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement ?

- a) 2ans à 5ans
- b) 5ans à 10ans
- c) 10ans à 15ans

2) Comment trouvez-vous le programme scolaire Algérien ?

- a) Excellent
- b) Acceptable
- c) Médiocre

3) Arrivez-vous à atteindre vos objectifs d'apprentissage à la fin de la formation ?

- a) Souvent
- b) rarement
- c) Jamais

4) Utilisez-vous l'évaluation formative pendant votre enseignement ?

- a) Oui
- b) Non

5) Pratiquez-vous l'évaluation formative pendant chaque leçon

- a) Oui
- b) Non

6) D'après vous, quels sont les enjeux de l'évaluation formative ?

Pour les enseignants, elle mesure le degré d'apprentissage  
Pour les élèves, reconnaître leurs lacunes

7) Comment préférez-vous soumettre vos élèves à l'évaluation formative ?

- a) Individuellement
- b) En groupe

8) Estimez-vous que l'évaluation formative, est assez présente dans le nouveau manuel scolaire de 4ème année moyenne ?

- a) Oui
- b) Non

9) Quelles sont les difficultés que vous rencontrez en tant qu'enseignant pendant la procédure d'évaluation formative?

Le handicap de la langue

10) Jugez-vous que l'évaluation formative est importante ?

- a) Oui
- b) Non

5) Pratiquez-vous l'évaluation formative

## **Résumé**

L'évaluation est un élément très important dans le processus d'enseignement/apprentissage car c'est un outil dont l'enseignant se sert pour mesurer le niveau d'apprentissage des élèves. Elle se présente sous trois types essentiels : l'évaluation diagnostique, l'évaluation formative et l'évaluation sommative.

Dans notre travail de recherche, nous avons tenté de définir en profondeur l'évaluation formative et nous avons essayé de mettre l'accent sur son importance dans le processus d'apprentissage. Les outils d'analyse que nous avons mis en place à cet effet, nous ont permis de comprendre les enjeux et les difficultés de cette forme d'évaluation tant chez l'élève que chez l'enseignant.

**Mots clés :** évaluation formative, enjeux, difficultés, classe de fle, enseignement/apprentissage